National Library
Bibliothèque Nationale
18 1975
B103/A/33/3

AEROCONDOR
COLOMBIA
JETS DIARIOS A SUDAMERICA
LAS TARIFAS MAS BAJAS
LLAME A SU AGENTE DE VIAJES O 239-9361

el popular
El Periodico Castellano de Mayor Circulación en Canadá
Editado 2 Veces por Semana
AÑO VI # 9 Second class registration 2553 - TORONTO, VIERNES 31 DE ENERO DE 1975 - Precio $ 0.25
OFICINAS: 486 College St., tel. 967-5326 - SUBSCRIPCIONES: 6 meses $8.00, 1 año $14.00, 2 años $24.00

NATIONAL LIBRARY
GENERAL ACQUISITIONS SERVICE
OTTAWA - Ont.

Quienes Y Cuantos ?

INMIGRANTES PARA CANADA: CUANTOS Y QUIENES ?

(Cuarto artículo por David Kendall, publicado en The Sunday Sun, el pasado 26 de Enero. El Popular tiene la expresa autorización del Sr. Kendall para la traducción y publicación del artículo. En nuestra próxima edición se publicará el quinto artículo)

"Hay dos protagonistas en el juego de inmigración.

Están los de afuera que quieren entrar o no quieren entrar. Y está el país anfitrión que los invita a entrar o trata de devolverlos.

Este año los Canadienses decidiremos sobre quienes queremos y cuántos queremos. El hecho de nuestra población futura es la pregunta más grande de 1975. Nos forzará a preguntarnos si podemos controlar nuestro propio destino.

Pero poco esperan los de fuera para ver las cosas que forman el camino canadiense. La vista interior y la vista exterior son un mundo aparte.

La tempestuosa historia de inmigración nos dice eso. Las brechas en las paredes Romanas guardadas por centuriones armados es un tenaz trabajo la mayoría de las veces.

Y las hordas bárbaras de la migración que obligaron a defender el grandioso imperio Romano estaban mal entrenadas, y hambrientas.

Las brechas que hicieron en esas paredes en la quinta centuria fue la primera lección de la era moderna en política de inmigración.

La civilización eficazmente dijo que la migración humana es tan difícil de parar como el vuelo de los pájaros en la primavera.

Los indios fracasaron en parar la irresistible marcha europea hacia muchas tierras que el invasor dijo que nunca tocó. Los tratados sólo mantuvieron perdedores al real estate indio.

Los árabes lo trataron, pero los judíos no pudieron ser ahogados. Ahora los israelíes le están dando un giro, y los palestinos están dentro y fuera de Israel como si no hubiera cosas tales como fronteras.

Los Estados Unidos han hecho una política inmigratoria restrictiva desde la década de los 20, y hoy hay siete millones de inmigrantes ilegales germinando a lo largo de la nación. Son tantos, que las autoridades no se atreven a sacarlos fuera.

Y Canadá. Uno de cada siete residentes de Canadá hoy, ha nacido fuera de la Gran Tierra. En Toronto, una de cada tres personas es un inmigrante. Y más y más vienen continuamente.

El 3 de Febrero, la gente de Manpower e Inmigración, sacarán el Greer Paper, que pedirá a los Canadienses que digan cuán grande quieren la población canadiense para el año 2000, y cuánta de tal población vendrá por la inmigración.

Nuestro presente índice de natalidad es de 2.1 niños por familia, y eso es apenas suficiente para reemplazar a aquellos que mueren. Por lo tanto es difícil ver un gran aumento de población en el futuro si no es a través de la inmigración.

NUEVA POLITICA

Después de algunos devaneos, el gobierno planea sacar una nueva política de inmigración que dirá cómo llenar los famosos grandes espacios abiertos.

El Ministro de Inmigración Robert Andras dice que el hecho para los Canadienses es "tan crítico como ninguno en la historia" porque "estaremos determinando la suerte de Canadá que emerge de la actual generación y es catapultada en la próxima centuria."

El año pasado Australia y Nueva Zelanda cerraron sus puertas. Suecia tomó un millón de europeos en la década del 60, y entonces cerró la puerta. Alemania, en los mediados de la recesión europea hoy, es golpeada por su millón de personas extranjeras como fuerza de trabajo.

Hay aún unos pocos lugares para ir.

Hoy, si Ud. es astuto y blanco, es bienvenido a Rhodesia y Sudáfrica. Brasil aún está dando la bievenida a mucha gente a menudo a su magro banquete.

Y en Costa Rica Ud. es un huésped honorable si es un "pensionado". Ello es alguien de edad con una pensión permanente de más de $300 al mes, que quiera retirarse allí para morir.

Y esos son los preciosos mantos del mundo.

Por eso es que cientos de millones de ojos están pivoteando en nuestra dirección. Muchos de ellos ven a Canadá como la última gran chance para escapar al frío y al hambre del mundo.

Durante 1945-46, nosotros invertimos dinero y tecnología para reconstruir Europa en el Plan Marshall. Y funcionó. Habíamos salvado el continente.

Eso era cuando se entró en el mundo de la ciencia-ficción. Salvamos Europa, dijimos, ahora salvaremos el mundo. La tecnología occidental eliminará para siempre el hambre y el frío.

En 1970, el gobierno Canadiense pagó a las granjas de la pradera $25.5 millones para reducir sus cosechas de trigo en 10 millones de acres. Estábamos nadando en trigo.

En 1974 fuimos bruscamente despertados cuando los árabes cortaron el petróleo que nos hizo a todos ir demasiado rápido. Canadá estaba bien. Pero otros países no. Y sus tractores para la plantación permanecieron estacionados con el tanque de combustible vacío.

En Agosto sucedió la Conferencia de la Población Mundial, en Bucarest, por las Naciones Unidas. Los delegados de las naciones superpobladas nos dijeron que les faltaba espacio.

En Octubre ocurrió la Conferencia de Alimento Mundial, en Roma. Encontramos que el mundo estaba falto de alimentos.

Es una pregunta de demasiadas bocas. Cada año nacen 76 millones de personas. Y el mundo está comiendo más de lo que produce.

Los Canadienses, dicen los hambrientos asiáticos, gastan el 75% de sus granos en los cerdos. Nosotros podríamos vivir tan bien con menos carne y más vegetales y dar el resto para paliar el hambre del mundo.

Pero, como dijo un vocero del departamento de Agricultura: Imagínennos tratando de convencer al gabinete de cambiar los hábitos alimenticios de la gente, para dar más grano a los países pobres.

El hambre estuvo siempre con el hombre. La Universidad de Minnesota en 1950 compiló una lista parcial de las mayores hambres, llamada "La Biología de la Inanición Humana".

La lista ignoró a Sudamérica y a Africa, y excluyó a toda el hambre causada por las guerras. Pero aún así exhibió enormes cantidades en India desde 1920. Una peste en China le costó nueve millones de vidas en 1877.

El hambre y la peste están aún en el mundo. Les lleva sólo cuatro semanas perder el 50% del peso de un hombre y matarlo de inanición.

El mundo sabe esto. Por eso nos encuentra tan atractivos. Tenemos petróleo y comida.

En 1973 se vió un incremento del 48% en las aplicaciones para inmigrar a Canadá. El año pasado, a pesar de los duros cambios de regulaciones en la inmigración, se produjo el segundo gran flujo migratorio desde 1913.

DESAPARECEN

El año pasado, 156 naciones perdieron ciudadanos por Canadá. Ellos vinieron como turistas que simplemente desaparecen en los centros urbanos canadienses. O aplicaron en alguna de las 61 oficinas exteriores de inmigración en el mundo.

Nosotros elegimos a los más calificados para ocupar los trabajos aquí. Ello puede explicar por qué en Sudamérica tenemos sólo dos oficinas y en Africa negra sólo una.

El país más pobre de Sudamérica es Bolivia, el más pobre del mundo es Bangladesh.

Andras dijo que quiere extender la inmigración de habla francesa, pero ninguna de las 14 naciones de habla francesa de Africa han visto a un oficial canadiense. En Francia hay tres oficinas, pero en Estados Unidos hay 12.

Ahora, el gobierno quiere que la gente decida cuánta población quiere para el año 2000. Los expertos estiman que la población será de 30 millones.

Johnny Albino, ex-integrante del mundialmente famoso trío Los Panchos, se presentará con su trío en el gran baile y show a efectuarse mañana Sábado 1 de Febrero, en el salón de St. Lawrence Market, en 92 Front St. E.

También se presentarán en dicho baile, Los Tremendos de Colombia. Adquiera sus entradas en los negocios hispanos. Hora de comienzo: 9.00 p.m.

CANADA

10 TONELADAS DE BIFÈ PERDIDAS POR FUEGO.

El Restaurant Seaway, de King St. y John St. tiene nuevos problemas, informó la Policía.

El pasado Lunes, por causa de un incendio, tuvo pérdidas estimadas en $25.000.

PADRES MULTADOS POR DEJAR A SUS HIJOS SOLOS

Una pareja de padres jóvenes fue multada en $250 y puesta a prueba por un año por abandonar a sus dos bebés mientras iban a una función de cine a la medianoche. Un incendio comenzó en el apartamento mientras ellos estaban fuera.

El Juez Provincial Peter Parker, multó a Russell Tyson, 25, con $200, y a su esposa Mona con $50 por dejar a sus hijos de 2 y 4 años encerrados en el apartamento sin nadie que los cuidara.

Mientras la pareja estaba en el cine, un vecino vió que salía humo por debajo de la puerta de entrada de la vivienda de los Tyson, y llamó a los bomberos.

El niño de 2 años estaba atado a un pie de la cama, y el de 4 años dormía en su cama. Un perro Doberman también estaba atado a la cama.

Los bomberos declararon que fue una suerte el que los vecinos hubieran actuado con tanta rapidez al llamarlos.

El padre de los niños dijo que habían tratado de encontrar una niñera pero como hacía poco que estaban en la zona, no conocían ninguna.

RACIONAMIENTO DE GAS

Los motoristas que van a su trabajo en su coche y solos podrían tener su gasolina racionada, bajo uno de los planes propuestos para solucionar los problemas de transporte de Toronto.

HUELGA EN LA CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

BAJA EL SERVICIO

Toronto y tres pequeñas terminales de Ontario son los últimos lugares en que todavía trabajan los empleados ferroviarios. A pesar de la huelga ilegal de los ingenieros de la Canadian National Railways, la circulación ferroviaria solamente se ha reducido en un 20%

W.D.Piggott, vicepresidente de Canadian Railways, dijo que solamente 250 hombres aún se mantienen trabajando en Toronto, Belleville, Ottawa y Niagara Falls.

CARTEROS RECLAMAN AUMENTOS

Los 17.000 carteros de Canadá demandan un aumento de $100 semanales más una cláusula de protección por el aumento del costo de vida en su año de contrato. Los $100 de aumento representan un aumento del 75% de los sueldos actuales (de 2.50 la hora a $4.44)

ATENTADO EN DON VALLEY A UN CHOFER

Un disparo de un rifle calibre 22 rompió el parabrisas de un camión de correos que viajaba por Don Valley Parkway cerca de Lawrence Ave, a las 3.30 del día Martes.

El chofer, Robert John Willis, 51, no fue herido directamente, pero recibió cortes en un ojo por los vidrios rotos del parabrisas. Más tarde, en el Hospital General de North York, le fueron removidas del ojo dos piezas de vidrio, y luego dado de alta.

La Policía rápidamente bloqueó la ruta en ambas direcciones, causando largas filas de coches por varias millas.

Un sospechoso fue arrestado en el décimo piso de un edificio de apartamentos en 5 Brookbanks Dr., a cerca de 40 yardas de la línea Norte del Parkway.

Doug Jackson, de la Policía de Toronto, tomó a su cargo el interrogatorio del sospechoso, quien, luego de seis horas fue dejado en libertad por falta de pruebas en su contra.

Los testigos cerca de la escena dijeros que habían sido disparados varios balazos desde el edificio mencionado.

En el edificio se encontró un rifle calibre 22 con mira telescópica. La Policía está buscando a su propietario.

VICTIMA TESTIFICA

MONCTON. El muchacho de 14 años, Raymond Stein, víctima de secuestro, dijo a la Corte que dos hombres lo habían raptado de su casa de Moncton el pasado mes de Diciembre, y que los hombres eran de diferente estatura que los dos acusados del hecho.

El joven estaba testificando durante la encuesta preliminar de James Lawrence Hutchinson, 43, y Richard Ambrose, 22, acusados del secuestro y posterior asesinato de los dos policías de Moncton: Corporal Aurelle Bourgeois, 47, y Michael O'Leary, 33.

El muchacho declaró no haber visto las caras de sus secuestradores en la noche del 12 de Diciembre, pero que había escuchado sus voces. Dijo que escuchó una de las voces unos pocos días más tarde en una estación policial de Moncton.

Cy Stein, padre del muchacho, quien pagó los $15 mil de rescate y aseguró la libertad de su hijo, dijo haber reconocido también una de las voces en la estación policial. Dijo que él había escuchado esa voz en varias llamadas telefónicas la noche del secuestro, y que nunca la olvidaría.

COMO HACER PARA CONSEGUIR TRABAJO

En primer lugar: fíjese en los avisos de los periódicos (sección 'Help Wanted'). Generalmente, esto resuelve el problema si Ud. está bien capacitado en su oficio o profesión. Los empleados u obreros no especializados que responden a estos anuncios, generalmente encuentran largas colas de personas esperando.

Si Ud. no ha conseguido trabajo por el diario, puede recurrir a las oficinas del Canada Manpower Centre (teléfono 363-5931). La oficina de Dundas y Jarvis atiende las solicitudes para comercios, ventas, empleados de oficina y profesionales. Hay muchos ejemplos de postulantes que han sufrido por la ineficiencia de Manpower o han tenido que soportar largas colas, pero en muchos casos Manpower consigue empleos para los solicitantes o los envía a posibles empleadores, así que con algo de suerte Ud. puede lograr ocupación por su intermedio.

Si los avisos o Manpower no dan resultado, Ud. puede recurrir a las organizaciones locales que se interesan mucho en resolver situaciones como la suya. Estas, generalmente, tienen pocos fondos y poco personal, pero muy dedicado, y todas han resultado efectivas.

4-U es una agencia para trabajos temporarios, de corta duración. Pagan directamente al empleado, y a diferencia de las agencias privadas, especializadas en trabajos temporarios, no pagan el salario mínimo sino desde $2.10 la hora (3/4 de esta cantidad el primer día de trabajo). Esta agencia tiene muchas solicitudes por parte de los patronos y está a la búsqueda de personas interesadas. Ud. debe presentarse muy temprano, a las seis de la mañana, en 343A Dundas: teléfono 363-3549.

TRIGGER (204 A Queen St. W. Teléfono 863-9967) se especializa en empleos para los jóvenes: también da información sobre hospedaje para jóvenes, clínicas, servicios legales, etc.

La oficina de CRUNCH situada en 26 Oxford Teléfono 922-1580, se maneja como cooperativa; los postulantes deben afiliarse a la cooperativa y participar de algún modo en las actividades de la misma antes de recibir ofertas de trabajo a través de la organización. Esto se debe a que la misma no recibe fondos del gobierno ni de ninguna otra fuente, por esta razón el público debe ayudar con la cooperativa. CRUNCH es uno de los proyectos para lograr empleos más efectivos de Canadá.

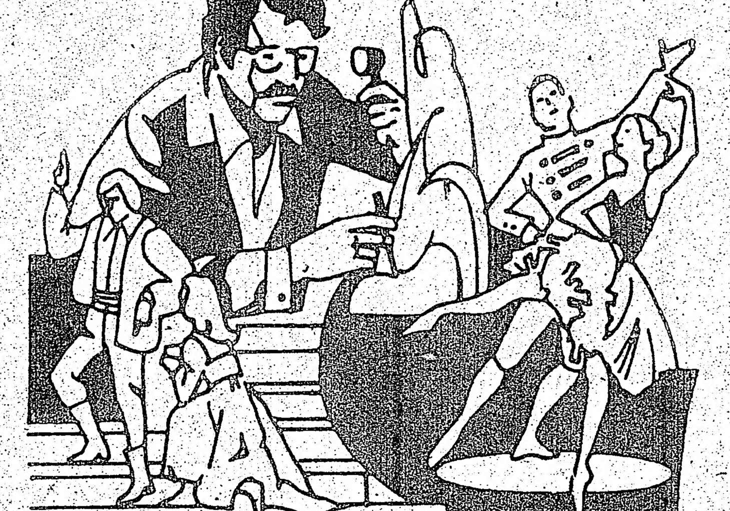
El Servicio para Empleo para los Jóvenes (YES), en 511 Richmond St. W., exige que el postulante sea enviado por un trabajador social, organización juvenil u otra agencia que esté dispuesta a seguir su caso después que ellos le hayan encontrado trabajo. Esta organización provee una semana de entrenamiento (paga) para desarrollar sus habilidades y luego le busca trabajo con un patrono que esté interesado en su caso. Si Ud. no ha logrado empleo por ningún otro medio, póngase en contacto con alguna agencia social y pídales que lo envíen a YES.

POSIBLES LUGARES EN DONDE ENCONTRAR EMPLEO:

STAFF BUILDERS. 199 Church St. 868-0066
STAFF BUILDERS. 980 Yonge St. 920-2321
LABOUR QUEST. 111 Church St. 863-1387
HELP UNLIMITED, 107 Richmond St.E. 364 - 2175
MANPOWER SERVICES. 890 Yonge St. 925-9383
HANDY ANDY. 213 Queen St.E. 864-1137
UNIFORCE. 187 Queen St. E. 363-1586
INDUSTRIAL OVERLOAD. 65 Jarvis St. 364-9361
LABOUR SUPPLY SERVICE. 231 Spadina Ave. 366-2610
EMPLOYERS OVERLOAD. 5 Wellesley St.W. 362-6517
CANADA MANPOWER. 361 King St. E. 363-5931
ABLE TEMPORARY HELP. 201A Dundas St. E. 864-9046
THOMPSON TEMPORARY SERVICES .276 Dundas St.E.
FOR YOU. 343A Dundas St. E. 363-3549

HAY MAS ARTE, TEATRO Y MUSICA EN NUESTRA PROVINCIA QUE EN MUCHAS OTRAS NACIONES

ESTO ES LO QUE ONTARIO ESTA HACIENDO PARA AYUDAR A OBTENERLO



Un artista residiendo en su comunidad trabajando con jubilados y niños.

Una hermosa impresión a bajo costo por un artista premiado de Ontario en su sala. Sueños imposibles? No del todo. A través del Consejo de Arte de Ontario, todos estos sueños serían realidad, no importa dónde Ud. viva en la provincia. El propósito del Consejo de Arte de Ontario es asegurarse que toda la gente de nuestra provincia obtenga riquezas culturales de Ontario. Más de 500 atracciones artísticas están prontas, listos a recibir las visitas de su comunidad. Están descritas en un catálogo a color del Consejo de Artes de Ontario titulado: "ONTOUR". Y, a través del Fondo de Artes de Turismo, el Consejo de Artes de Ontario puede ayudar a los patrocinadores con los costos de grupos turísticos en visita a nuestra comunidad.

Más de 100 grupos musicales, teatrales, de danza y de manualidades están disponibles a las escuelas elementales y secundarias de Ontario. El repertorio está presentado bajo el broche de "lista de artes".

Artistas creativos prominentes quieren visitar los salones de clase de la provincia, así que todos los jóvenes de Ontario podrán interiorizarse con la creación y la pintura, alfarería, composición, fotografía, escritura, escultura, tejido, poesía, títeres, cerámicas y muchas otras formas. Este programa está descrito en un manual llamado "Artistas creativos en Escuelas".

Para copias gratis de los folletos del Consejo de Artes de Ontario, escriba a:

Ontario Arts Council
Suite 500
151 Bloor Street, West
Toronto, Ontario M5S 1T6

Ministry of Colleges and Universities
James Auld, Minister.

Government of Ontario
William Davis, Premier

el popular

Oficina:
486College St.
Toronto -Ontario
Tel.:967-5326

Publisher: Ralph Janowitzer
Editor: J. Alberto Pintos
Cronistas: FelixFunsang, Ricardo Santos
Tipografía: F. Méndez

Dirección postal:
P. O. B. 1108
Adelaide St. Station
Toronto- Ontario.

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción parcial o total queda terminantemente prohibida.

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Pero en aras del respecto a la opinión de sus colaboradores acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

EDITORIAL

Este editorial fue publicado un año atrás en el periódico El Faro, y nosotros lo reproducimos hoy por considerarlo totalmente vigente y acertado.

Nosotros, la gente, somos en la mayoría, resistentes a los cambios. Siempre que nos vemos enfrentados a ellos, los encaramos por el lado más complicado, queriendo tal vez con esa complicación, permanecer en lo posible en la situación en que estamos. Porque al fin y al cabo siempre tenemos la esperanza de que algo milagroso suceda, que nos saque del trance.

Mientras tanto nos ponemos a cazar excusas. Como sea, no importa el tamaño o el color y teniéndola en la mano ya nos sentimos orgullosos de ella aunque a los demás (que nos juzgan fríamente) les parezca ridícula.

En definitiva, estamos iguales pues las excusas ajenas siempre nos parecen redículas a nosotros. Una vez conocí a un hombre que decía darle pereza el ponerse a pensar, cuando en realidad no pensaba por miedo a tener que cambiar de idea.

Algunos más complicados prefieren falsear la realidad para adaptarla a su cómoda manera de pensar. Unos consideran que han llegado tan lejos en sus pensamientos que los empiezan a comprometer los cargos de conciencia. Por lo tanto resuelven no volver a pensar jamás. Otros más originales usan como excusa la educación y escudados en la literatura, encuentran su fórmula escapista escribiendo sobre actitudes ajenas. Muchísimos otros, malversando el significado de la palabra CULTURA, se sienten a salvo distrayendo su mente con lo que los anteriores han escrito.

Más tarde todos, desviándonos tendenciosamente hacia lo que llamamos crítica, acallamos un ratito más nuestra conciencia. Después lo de siempre: buscar una nueva forma de no pensar.

A qué arrastra toda esta nada desestimable complicación? A ocultarnos cosas que son ciertas, que golpean y que como hombres no debemos ignorar. A justificar nuestros defectos y nuestra pasividad cuando algo ocurre y debemos intervenir. Es la política del "no meterse", no arriesgar. Si partimos, aún desde la base individualista de que hay cosas que no permitimos que nos hagan porque son insoportables para un ser humano, tenemos que comprender que tampoco nosotros debemos hacerlas a otros que tienen nuestro mismo derecho al disgusto. Un ejemplo bien claro: si vemos a alguien en problemas lo primero que hacemos es darnos vuelta y escabullirnos disimuladamente puesto que ni siquiera tenemos la franqueza de decir que no, cara a cara. Pero qué pasa si invertimos los papeles y somos nosotros los que estamos en problemas?

Primero: nos gustaría que nos ayudaran. Segundo: si nadie lo hace, despotricamos contra todos y nos olvidamos de la situación opuesta. Y por último si alguien lo hace, enseguida pensamos que fue con algún interés. Todo esto nos lleva a vivir separados en ridículos grupos de millones, dándose muy frecuentemente el caso de que en un gran edificio, donde vivimos doscientas o trescientas personas, ni siquiera sabemos cómo es la cara del que vive separado de nosotros tan solo por una pared. Muy a pesar de nuestra comodidad intelectual debemos frenar el mecanismo nefasto del dejarse estar, e intentar un cambio de actitud que nos lleve a una manera de vida diferente.

Por supuesto no podremos lograr esto a corto plazo, pero para alimentar un poquito nuestro ego, nos quedará la satisfacción de ser los primeros en intentarlo.

TAXISTA ACUSADO DE VENDER LSD

Un chofer de taxi de Toronto ha sido acusado de tráfico de LSD.

La Policía informó que dos oficiales de las escuadras de drogas, subieron a un taxi en el área céntrica a las 2 a.m. del día Miércoles, y el taxista les preguntó si no querían comprar alguna droga.

Los oficiales le incautaron 14 tabletas de LSD, de valor $42.

Gaetan Glazer, 31, de Wellesley St. E., es el acusado.

FIRMA ACUSADA LUEGO DE DOS MUERTES

MONTREAL. Canadian Copper Refiners Ltd. va a ser acusada con violación del Acta de Quebec, luego de las muertes por gas venenoso de dos obreros en la planta de la compañía.

HELICOPTEROS EN LUGAR DE LAS AMBULANCIAS.

Una computadora está recolectando los datos necesarios que fundamentarán el estudio de la suplantación parcial de ambulancias por helicópteros que dejarían a los pacientes en los techos de los hospitales. La disponibilidad de los helicópteros es el problema más grande, dijo el asistente administrador del Hospital para Niños, Ken Rowe.

MADRE ACUSADA DE DEJAR A DOS NIÑOS EN UN PARQUE

HAMILTON. Deborah Stevens, 19, ha sido acusada con el abandono de sus niños en el parque Hamilton Mountain.

La Policía dijo que los niños, un bebe de 23 meses y su hermana de 9 meses, fueron encontrados por un hombre que pasaba por el lugar. A pesar de que los niños estuvieron expuestos a bajas temperaturas por varias horas, el examen médico reveló que no habían sufrido mayormente los efectos.

Los niños han sido puestos al cuidado de la Sociedad de Ayuda a los Niños.

CUATRO ACUSADOS

HAMILTON. Cuatro hombres de Hamilton, incluyendo tres hermanos, han sido acusados con homicidio y robo con uso de violencia en el brutal atentado del día Martes a la mañana a dos hombres.

Leslie Glen Laidman, 41, de Stoney Creek, murió luego de ser golpeado repetidamente en la cabeza por los cuatro hombres en el Club Dofasco, de Barton St. Su acompañante, James Blake, 34, de Hamilton, está en condición delicada en el hospital General de Hamilton con heridas múltiples. La Policía Regional dijo que aparentemente el motivo del ataque fue el robo, aunque sólo 41 centavos les pudieron ser robados.

Los acusados fueron George William Clark, 20, su hermano gemelo John Samuel Clark, Joseph Henry Clark, 18, y James Alex Whitlock, 20, todos de Hamilton.

EL PETROLEO CRUDO COSTARA MAS

OTTAWA. EL Ministro de Energía, Donald Mcdonald dijo que el costo del petróleo crudo para Canadá vendido a Estados Unidos, aumentará dentro de dos o tres semanas.

El barril que le cuesta a U.S.A. ahora $11.70, aumentaría a $12.10.

Mcdonald dijo que el aumento obedece a un incremento en el costo del petróleo venezolano que compra Canadá para el suministro a las Provincias canadienses del Este.

Por lo tanto, desde el mes de Febrero, U.S.A. tendrá que pagar más por petróleo.

LAS DEVOLUCIONES DE LAS TASAS SE DEMORAN

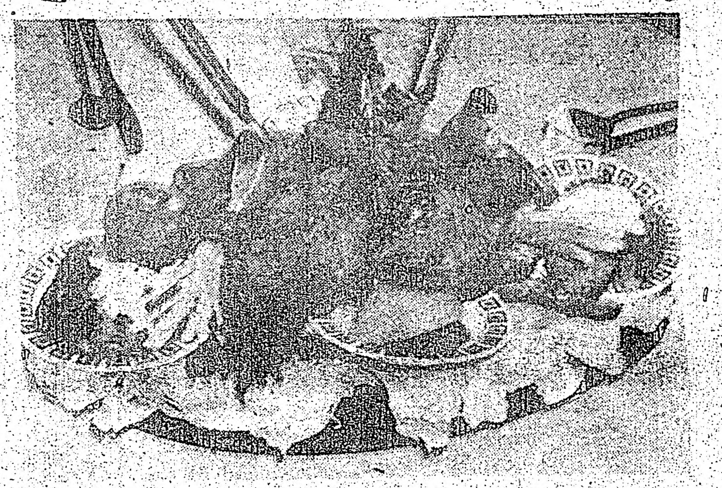
OTTAWA. Las devoluciones de los impuestos serán demoradas este año si el reporte es retenido en la Casa de los Comunes, dijo el Ministro de Finanzas John Turner.

Las devoluciones tienen que ser completadas en Abril 30 y los Comunes recién han empezado la segunda lectura del reporte impositivo de 287 páginas.

"Hasta que el reporte no sea pasado, el Departamento no tiene la autoridad de enviar las devoluciones', dijo Turner en una entrevista.

Casa Especializada en Pollos a la Parrilla y Bar. B.Q.
Estilo Latino
Rey de los Pollos
69-1/2 NASSAU ST. TORONTO Tel. 368-3766

La Farmacia de los Hispanos en Toronto
Servicio a Domicilio
Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas cintas ortopedicas-3LOCACIONES
FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
537 College st. (esq.Euclid)
347 College st. (esq.Augusta)
844 Bathurst st. (norte de Bloor)
924-7717
Bajos Precios

Woodenplate

HUNGARIAN RESTAURANT
Venga a BAILAR al Woodenplate Tavern y pruebe uno de los sabrosos platos de la cocina Húngara. Abierto todos los días hasta la 1h de la noche. Domingos hasta las 10hs.
200 Bloor Street West. PHONE 923-6599

R. CHOLKAN CO. LTD.
Realtor
527 Bloor St. W.
CHOLKAN

BATHURST-SPADINA
Casa construida en ladrillo. Once cuartos, cuatro cocinas. Sótano terminado. Estacionamiento para cuatro coches. Hipoteca al 9 1/2 %. Llame a Miguel López al teléfono 532-4404

DUFFERIN-EGLINTON
Bungalow, separado a ambos lados. Dos dormitorios, garage. Drive-way privado. Sólo $7.000 de entrada. Precio total: $40.000. Llamar a Carlos Fernández al 532-4404

DUNDAS STREET
Casa de ocho cuartos, separada a ambos lados. Tres cocinas, dos cuartos de baño. Garage doble. $7.000 de entrada. Precio total: $45.000. Llamar a Carlos Fernández al 532-4404

PALMERSTON-AVENUE
Casa construida en ladrillo. Diez cuartos, tres cocinas, dos cuartos de baño, dos garages. $10.000 de entrada. Precio total de $69.000. Llamar a Miguel López al teléfono 532-4404

CANADA

SERVICIO PARA INMIGRANTES (XI)
ONTARIO Y USTED.

EDUCACION

El Sistema educacional en Ontario

Cada día se hace más necesario en el Canadá tener una buena educación. Las máquinas están realizando la mayor parte del trabajo que antes se hacía por gente sin oficio determinado. Se están creando nuevas oportunidades de trabajo, debido al uso de las máquinas, pero estos nuevos trabajos requieren instrucción y entrenamiento. En tiempos de desempleo, tanto las personas que tienen un oficio como las que no lo tienen se encuentran entre los desempleados, pero la necesidad de gente especializada es mayor y continuará siendo mayor que la de los obreros sin especialización.

Para satisfacer estas condiciones de cambio, el Gobierno de Ontario está invirtiendo mucho dinero en la construcción de nuevos edificios escolares y alentando a la gente joven a por lo menos terminar su educación secundaria. Para muchos la educación ha sido gratis durante la escuela primaria y secundaria. Aquellos que desean ir a la universidad pueden obtener ayuda del gobierno por medio de préstamos o becas.

Hay escuelas y cursos de todas clases para gente de todas las edades. Los adultos están volviendo a la escuela para entrenarse en oficios nuevos, o para para ponerse al nivel de los nuevos métodos en los trabajos que están desempeñando. Muchos adultos y personas que han dejado ya de trabajar asisten a cursos solamente con el objeto de disfrutar del aprendizaje de algo nuevo. Las mujeres, al igual que los hombres, están obteniendo una mayor educación y entrenamiento.

Escuelas publicas y separadas

La mayoría de los niños en el Canadá asisten a escuelas financiadas por medio de impuestos. Hay dos tipos de escuelas: las públicas y las separadas. Las escuelas públicas están abiertas a niños de todas las religiones. Las es[illegible]las separadas están abiertas para todos los niños de religión católica, y dan especial énfasis a la enseñanza religiosa de la fé Católica.

Las escuelas separadas son financiadas por medio de impuestos hasta el Grado 10 y hasta ahí son realmente escuelas públicas. La palabra "separada" se usa comunmente para distinguirlas de las otras escuelas públicas. Las personas católicas que eligen escuelas separadas deben firmar un formulario indicando que sus impuestos sean enviados a la sección de escuelas separadas. Estos formularios pueden ser obtenidos en la oficina local de la Junta de escuelas separadas o en una escuela separada.

Como estas escuelas están todas bajo supervisión del gobierno, las normas y educación misma varían muy poco de una escuela a otra, a excepción de que las facilidades y equipo pueden ser un poco mejores en escuelas más nuevas.

Los profesores necesitan tener las mismas calificaciones y reciben el mismo salario. Los dueños de propiedades pagan la misma cantidad de impuestos por escuelas públicas que por escuelas separadas. Usted puede enviar sus niños a cualquier escuela que elija, pero la mejor manera de hacerlo es decidir si quiere que ellos asistan a una escuela pública o separada y luego enviarlos a aquella que quede más cerca de su casa. Será más conveniente y sus niños no tendrán que pasar a través de mucho tráfico.

Cuando los padres acompañan a sus niños por primera vez a la escuela se considera conveniente llevar los certificados de nacimiento de los niños, las tarjetas de inmigrantes y pasaportes si es que los tienen. Consulte con el dueño de la casa en que usted vive si él está pagando impuestos por escuela pública o separada, pues ésto se lo van a preguntar en la escuela.

Asistencia a la escuela

Los niños de los inmigrantes, al igual que todos los niños en Ontario, deben asistir a la escuela desde los seis hasta los 16 años, aunque ellos hayan recién llegado al Canadá y ya hayan dejado de ir a la escuela en su país de origen. Si es que no están asistiendo a la escuela por algún motivo importante, un consejero de asistencia o un visitador social de la escuela se pondrá en contacto con los padres para saber la razón por la cual no asiste.

Algunas juntas de escuelas no aceptan niños de visitantes que están esperando recibir su inmigración hasta que ésta no haya sido aprobada, o por lo menos esté siendo considerada. Estos niños deben estar viviendo con sus padres o un guardián oficial.

Escuelas primarias

Los niños asisten a la escuela primaria durante ocho años, lo que significa que generalmente tienen 13 o 14 años cuando han terminado.

Es muy importante que los niños que asisten a la escuela secundaria sigan los cursos que los prepararán para una ocupación de acuerdo a sus intereses y habilidades. Durante el séptimo y octavo año de la educación primaria, los profesores buscan cuidadosamente las aptitudes de los niños en las diferentes materias. Aún antes de que los niños dejen la escuela primaria, los padres deberían discutir el futuro de sus niños con los consejeros guías. Estos son profesores cuyo trabajo especial es aconsejar a los estudiantes en la elección de una ocupación después que reciben las notas de los otros profesores. Si no se les consulta y se hace una elección equivocada, los estudiantes pueden descubrir en la escuela secundaria o aún más tarde que tienen que tomar cursos adicionales para prepararse para la clase de trabajo que ellos desean hacer.

ESTA ENTRE LOS PROYECTOS PRESENTADOS A LA COMISION, TRANSITO RAPIDO A LO LARGO DE EGLINTON.

Una línea de tránsito rápido, extensión de la autopista 400 al Sur hacia el Gardiner Expressway, está entre las alternativas delineadas en un reporte sobre el transporte en Toronto y sus necesidades para los próximos 25 años.

Otra alternativa recomendada es la extensión del Spadina Expressway hasta Eglinton Ave. por un camino de cuatro vías.

Richard M. Soberman, quien encabezó la tarea , también reclamó servicios de ómnibus rápidos desde los suburbios hasta la zona céntrica, así como también ómnibus especiales para el transporte de las personas físicamente imposibilitadas.

El estudio de $1.2 millones fue comisionado por el Consejo de Toronto en un intento de encontrar la solución a los problemas de transporte ocasionados por la cancelación del proyecto de Spadina Expressway.

El reporte de casi tres años de preparación, recomendó con urgencia los siguientes asuntos:

–Una línea de tránsito rápido a lo largo de Eglinton (17.8 millas), cuyo costo será de $400 millones.

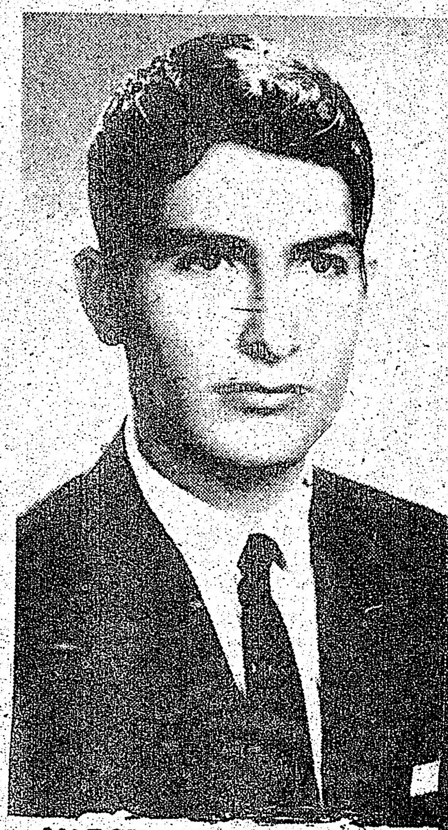
–Un tranvía de alta velocidad conectando la terminal propuesta del subterráneo, en Kennedy Rd., y Eglinton al Scarborough Town Centre.

–Una mayor expansión de la capacidad del GO Transit a lo largo de la costa.

GARAGE GOMEZ
50 MACK — SCARBOROUGH
TEL. 69[illegible]-3674
REPARACION DE AUTOMOVILES

ALCOHOLICOS ANONIMOS
UNIDAD SERVICIO A.A. RECUPERACION
TIENE PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?
Visite Alcoholicos Anonimos (en español)
"NUEVA ESPERANZA"
610 Spadina Ave.
Dia de sociones Martes y Sábado de 8 a 10 P.M.

STRAIT
REALTY COMPANY LIMITED
699 FLOOR ST. WEST
531-4653
Casa rentera de construcción sólida con 3 cocinas, 3 baños. Garage. $6.500 de entrada.
5 cuartos bungalow. En el centro de la ciudad, valor de $27.800.
Tenemos otras muchas cosas más con pequeña entrada inicial. Para mayores informes llamar a Marcelo Karolis al 531-4653



MARCELO KAROLYS

LA CUMPARSITA
PRESENTA
A
DANIEL SARAVIA
POR PRIMERA VEZ EN TORONTO

PARRILLADA COMPLETA
ESPECIALIDADES RIOPLATENSES
ahora con su segundo salon
'EL REFUGIO'
[illegible] CONCORD AVE.
TEL [illegible]
ABIERTO DE MARTES A DOMINGO DE 12 A 12
Y VIERNES Y SABADO HASTA LAS 4 DE LA MAÑANA

TEMPORADA DE CARNAVAL

Gran Baile de DISFRACES

Sábado 1 de Febrero **En el Lisbon Place 1330 Bloor St. W. y Lansdowne**

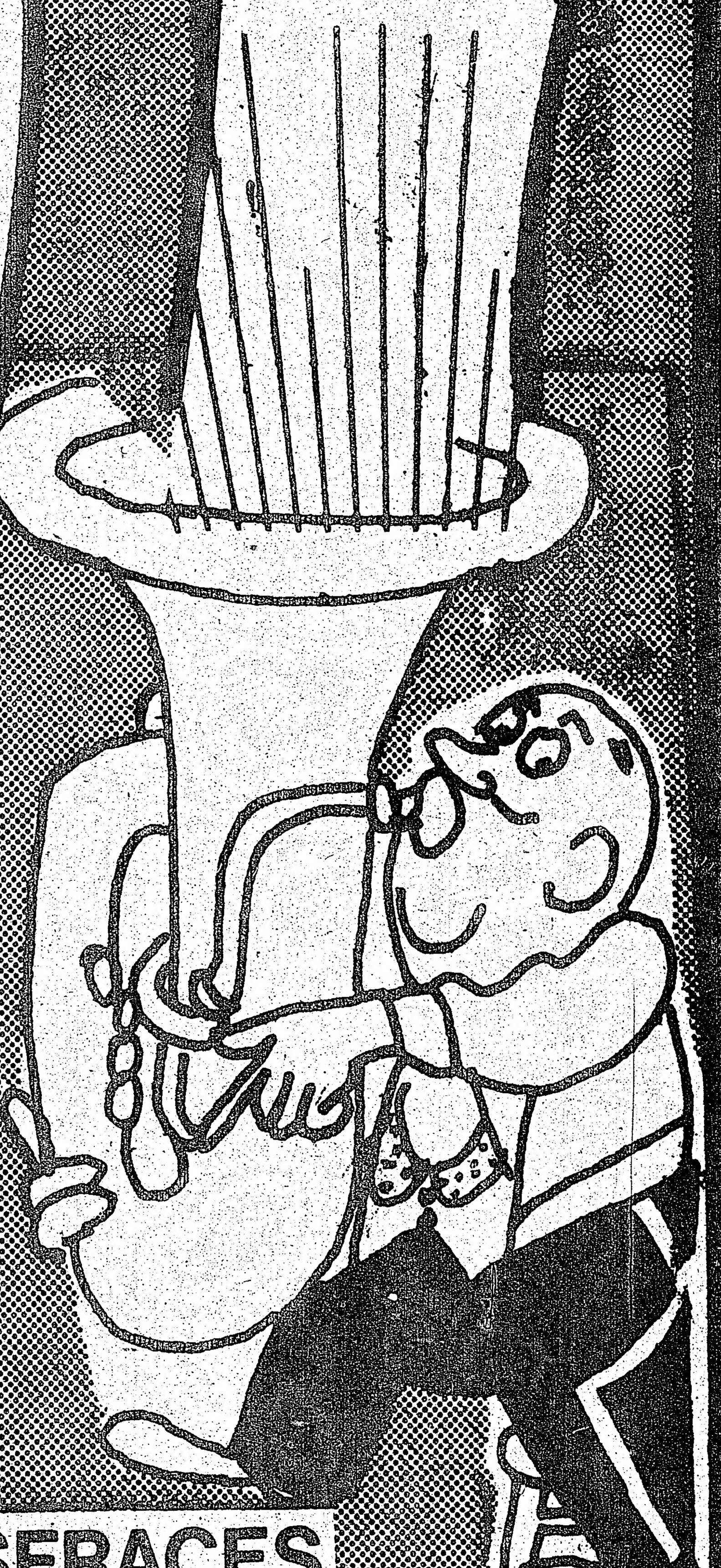
2 Sensacionales Orquestas

Jaime Puche y su conjunto Barranquilla, con su música caliente de la costa, directo de New York

Pocho Mendez y su Spanish Sound Group, en su camino de superación

Compre su boleto con tiempo en los expendios autorizados

$5 por persona



GRANDES PREMIOS A LOS MEJORES DISFRACES

Pensamiento Iberoamericano

La Ley de Comercio

Error Diplomático de Estados Unidos

(El Cronista Comercial, Buenos Aires)

AMERICA Latina y Estados Unidos, entraron sorpresivamente en un periodo de "guerra económica" que tendrá graves repercusiones en el continente, afirmaron aquí expertos económicos latinoamericanos. El comienzo de las hostilidades fue atribuido por varios gobiernos latinoamericanos, a las medidas restrictivas incluidas en la ley sobre comercio ("Trade Bill") firmada el cinco de enero por el Presidente norteamericano, Gerald Ford.

Por lo menos seis países (Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Perú y Venezuela) se pronunciaron en forma oficial contra las cláusulas discriminatorias de la Ley de Comercio. Una de las cláusulas de la nueva legislación limita ciertos beneficios que podían obtener los países latinoamericanos de algunas reducciones aduaneras acordadas en favor de los países en vías de desarrollo.

Esas disposiciones afectan en particular a los dos mayores exportadores de petróleo de América Latina, Venezuela y Ecuador. Los dos países, miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (O. P. E. P.), son aludidos en una cláusula de la ley que se refiere a las naciones que operan de acuerdo "para controlar la producción de materias primas o aumentar su precio en forma exagerada".

Pero además, la nueva ley reducirá en forma considerable las importaciones de carne, vestimenta, zapatos y otros artículos que se beneficiaban con las reducciones aduaneras. Costa Rica resultará afectada en una tercera parte de sus exportaciones de carne, Colombia deberá suprimir sus exportaciones de ropa masculina, Uruguay y Argentina resultarán afectados en sus producciones de lanas y cueros.

En general todos los países latinoamericanos deberán suprimir sus exportaciones de materias primas y manufacturas a Estados Unidos, precisaron los expertos económicos. La ley también afecta a las naciones que "expropian bienes e inversiones norteamericanas". Venezuela acaba de nacionalizar el hierro explotado por empresas norteamericanas y Perú expropió empresas pesqueras, petroleras y de comunicaciones. En términos generales la mayoría de los países del continente están en situación análoga.

Otra disposición de la ley alude con claridad a la posibilidad de "represalias" si existe constancia de los perjuicios causados por las nacionalizaciones. El Presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, que calificó la ley como un "acto de agresión económica" y de "presión política", propuso una reunión extraordinaria de la Organización de Estados Americanos (OEA) para examinar la nueva situación.

Esa posición fue apoyada oficialmente por Ecuador, Perú y Colombia y, al parecer, otras cancillerías se aprestan a anunciar su intención de apoyar la convocatoria de la OEA para examinar la "agresión económica" de Estados Unidos a América Latina.

La unanimidad latinoamericana, frente a la ley originó la formación espontánea de un sólido bloque de oposición a la política de Washington. La adopción de la Ley de Comercio desencadenó, imprevistamente, una de las crisis diplomáticas y económicas más graves en la historia de las relaciones de América Latina y Estados Unidos.

Este "error diplomático" de Washington, revela el creciente temor de Estados Unidos, según los observadores, frente a la extensión de experiencias políticas independientes en América Latina.

Incentivos en Chile

Las Inversiones Foráneas Crecen

(El Mercurio, Santiago)

SE ha creado la impresión de que la llegada de inversiones extranjeras no ocurre en la cuantía ni con el ritmo esperados. Sin embargo, el gobierno ha dado a conocer antecedentes concretos que permiten afirmar lo contrario.

En estos días han sido cursados proyectos por un monto de 107 millones de dólares para cuatro industrias: dos plantas de celulosa, otra de polietileno y una cuarta de fabricación de neumáticos. El Ministerio de Economía ha señalado que se encuentran muy avanzadas las conversaciones para materializar aportes en la minería, por 1,500 millones de dólares, y en varios rubros industriales, por 180 millones más.

Aparte de que se conserva un ritmo sostenido de recepción de nuevos proyectos de esta índole —uno cada cuarenta y ocho horas— existe interés manifiesto de inversionistas extranjeros por abordar iniciativas en la producción de cemento, en la de equipos electrónicos y en la industria automotriz.

Es cierto que la materialización de todas esas proposiciones toma cierto tiempo. Asimismo, a partir de los pronunciamientos oficiales, que son el punto de partida de la inversión misma, transcurre otro periodo antes de que los recursos correspondientes lleguen al país.

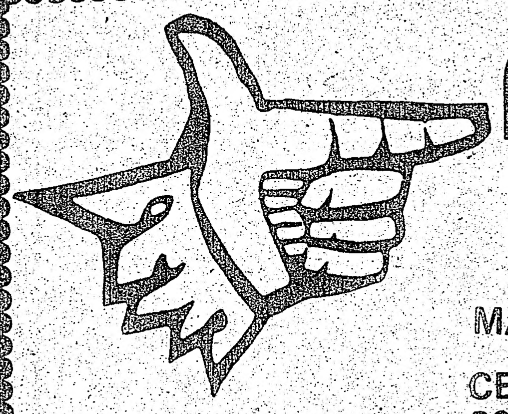
También hay muchos casos en que las inversiones se gestan entre particulares, al margen del conocimiento público u oficial, que debe venir con posterioridad. Pero es público y notorio que tales iniciativas existen y que muchas de ellas se materializan en un futuro no lejano.

La significación de la inversión proveniente de otros países para el nivel de vida interna es fundamental. En junio pasado los ministros de Hacienda y Economía, hicieron una exposición conjunta en la cual se valoraba lo que la llegada de esos recursos podría representar. Así, por ejemplo, en moneda de 1973, se consideraba que el nivel de consumo de la población llegaría en 1974 a los 499 mil millones de escudos sin inversión extranjera; en cambio, con aportes de capital por 20 mil millones de nuestra moneda.

Esto es así en razón de que la meta de crecimiento del país que se ha impuesto el gobierno, exige un determinado nivel de inversión. Para que sea alcanzado es preciso retirar recursos del consumo. Cuando los aportes provenientes del exterior suplen esa parte de la inversión, por consiguiente, el consumo experimenta una restricción menor.

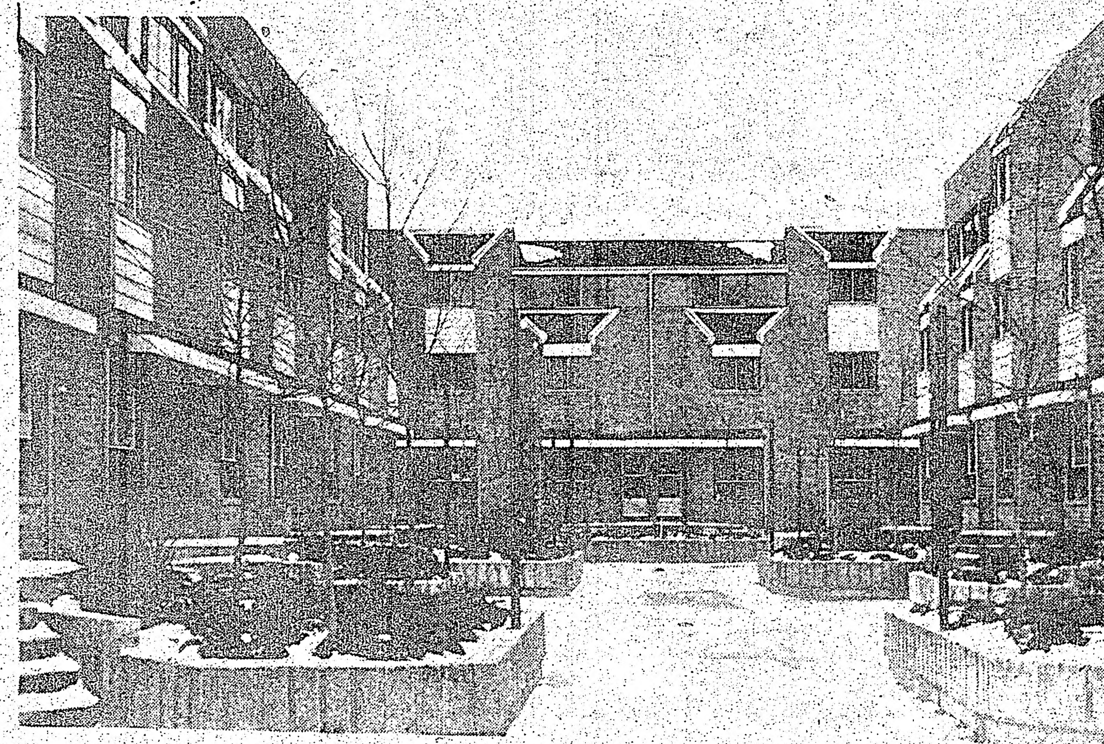
Ello permite decir que la llegada pronta y sin trabas excesivas de capitales extranjeros, interesa, pues, muy precisa y concretamente a la población de menores recursos, que es la que destina una mayor parte de su ingreso al consumo y que, por consiguiente, cuando el consumo global se contrae, sufre un sensible impacto en su nivel de vida.

Es posible que la campaña internacional contra Chile haya incidido en algún retardo de iniciativas de inversión por parte de nacionales de otros países, pero indudablemente el ritmo que está alcanzando la presentación de proporciones concretas, permite esperar que el nivel de cien millones de dólares, que constituye aproximadamente la cuantía esperada de recursos para 1975, pueda cumplirse.



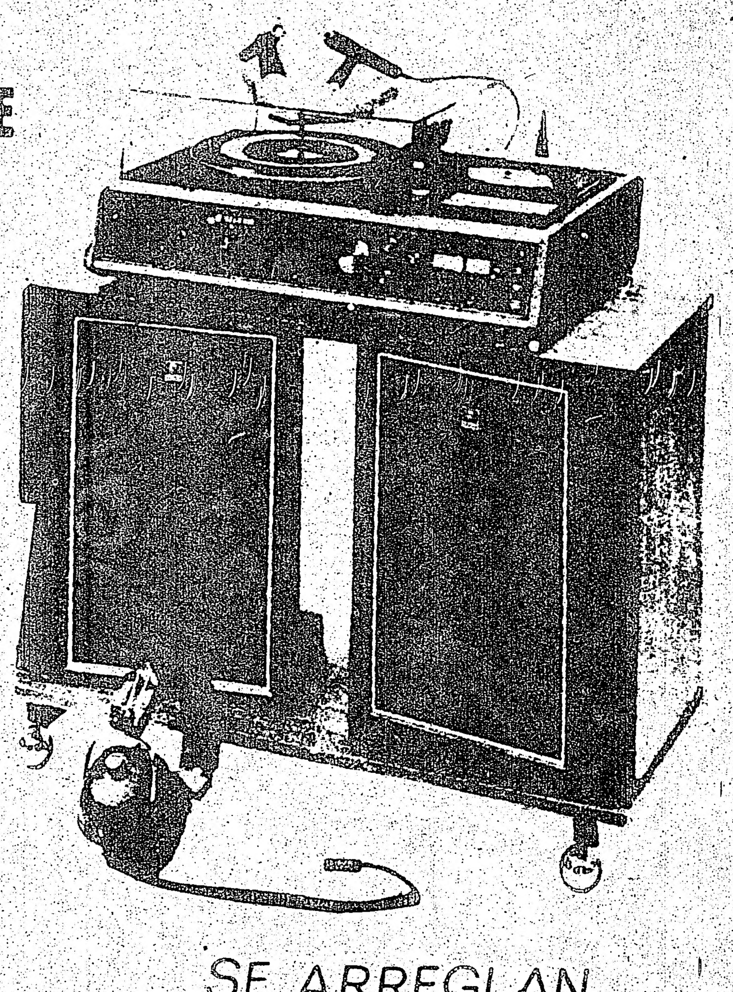
Automoviles
A PRECIOS RAZONABLES
Garantizamos facilidades de crédito
hablamos español.
MAS DE 100 A SU ELECCION
CENTRE CITY MOTORS
807 Bathurst St. Norte de Bloor
TEL. 534-3514

TOWNHOUSES
EN PLENO CENTRO
Clinton Estates



30 TOWNHOUSES EN CONDOMINIO, NUEVAS.
MODELOS AMUEBLADOS PARA QUE UD LOS VISITE
TOTALMENTE PRIVADO.
HIPOTECA AL 11 3/4 % CON SOLO UN 10 % DE ENTREGA PARA TODOS AQUELLOS PARA QUIENES EL CREDITO CUALIFIQUE.
Dormitorios, salón comedor, cocina, 2 baños y sala de recreación.
Estacionamiento interior con entrada privada a cada una de las casas.
Cerca de escuelas, transporte y zonas comerciales
Telefono: 533-6512
130 Clinton St. casi College St.

LUXOR RADIO, HIFI & TV
ELECTRONICS Co. Ltd
620 BLOOR ST. W. 531-3085
STEREOS
TELEVISORES
RADIOS Y EQUIPOS DE SONIDO
ACCESORIOS ELECTRONICOS
SERVICIO SOBRE TODAS LAS VENTAS
REPARACIONES GARANTIDAS
FACILIDADES DE CREDITO
NICK y PINO A SUS ORDENES
SILVER



SE ARREGLAN EQUIPOS ELECTRONICOS
HABLAMOS ESPAÑOL

DIRECTORIO COMERCIAL Y PROFESIONAL

Presentamos a nuestros lectores con una nueva seccion cuyo fin es de servir como guía a los diferentes comercios deseosos de trabajar ampliamente con la comunidad. Recomendamos que este espacio sea recortado y mantenido en un lugar visible de su residencia para que sea utilizado como futura referencia hacia cierto tipo de necesidades en las que Ud. pueda incurrir. A medida que las semanas transcurran completaremos la página.

AGENTE DE VIAJES

Viajes a cualquier parte del mundo. Especializamos en Latinoamerica. Income Tax, Pasaportes, Visas.

SUR TRAVEL
486 College st. - Tél 923-8918

Hablamos Español

ELECTRODOMESTICOS

Radios, Televisores, Graba..ras, Tocadiscos, Cocinas, Refrigeradoras y Muebles para el Hogar.

AMPLIAS FACILIDADES DE CREDITO

CASA OLIVA
796 DUNDAS ST. W. Tél. 366-1780

Hablamos Español

PASTELERIA

Especialidad en toda clase de Pasteles y Masas. Gran variedad de dulces y bocaditos. Ideal para ocaciones especiales y matrimonios.

PASTELERIA VICTOR
616 BLOOR ST. W. 535-9611

SASTRERIA

Artículos para hombres, Trajes confeccionados a medida y semi-confeccionados.

DESCUENTOS ESPECIALES A PERSONAS DE HABLA HISPANA.

DIB ASIN
907 Dundas st. W. ----- Tél. 364-1808
Hablamos Español

SUPERMERCADO

En nuestras secciones de Carnicería, Librería, Discoteca, comestibles, perfumería hallarán todo lo que ustedes necesitan para el hogar.

SOL DE ESPAÑA Y UNION HISPANA
Primer supermercado hispano en Canadá

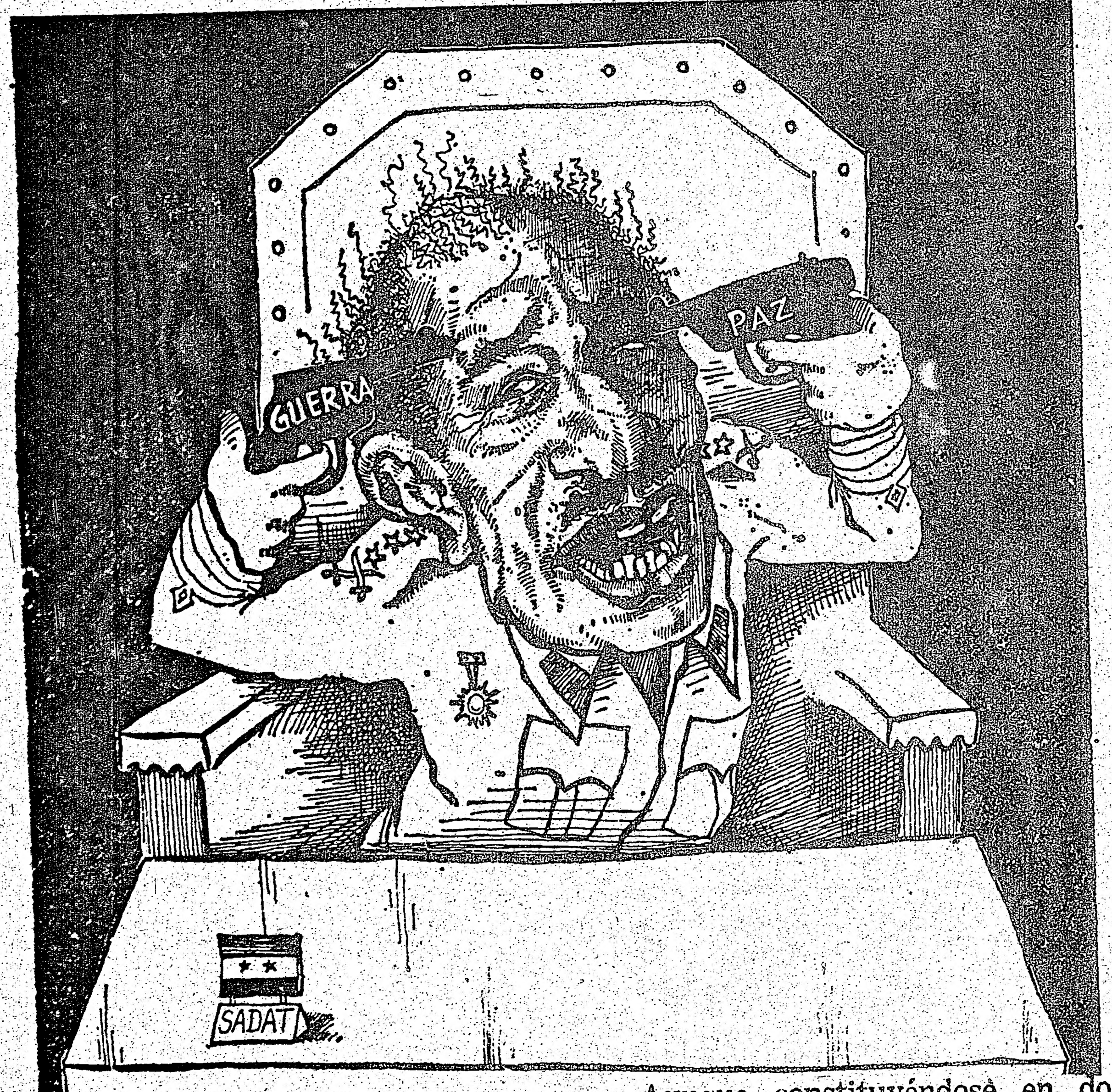
924 College st. Tél. 536-6292

TRATAMIENTO CAPILAR

Un nuevo producto químico con solamente 7 meses en el mercado le hará crecer su cabello en un período de 8 a 12 semanas.

GARANTIA ESCRITA HABLAM S ESPAÑOL

Community Hair & Scalp Specialists
1205 St. Clair Ave. W. Tél. 654-8182



Guerra y paz

Fenómenos Inseparables

Por Gastón Bouthoul
(Journal de Geneve, Ginebra)

LAS investigaciones sobre la paz están inseparablemente ligadas a las investigaciones sobre la guerra. Pueden desarrollarse paralelamente, pero siguen de todos modos muy ligadas. No solamente por oposición conceptual lógica y dialéctica, sino también por la experiencia vivida. Es imposible inclusive concebir la paz sin comparación y referencia implícita a la guerra. Así como si no existiera la enfermedad y la muerte, la idea de buena salud estaría desprovista de sentido. Guerra y paz se suceden y parecen engendrarse una a la otra. Si se define con Hume la casualidad como una relación de sucesión necesaria, se podría afirmar que la paz es la causa de l... ...e, inversamente, que la gue... es la causa de la paz. No se puede comprender un tipo de paz más que por las características de las guerras de las que proviene.

Aunque constituyéndose en dos universos diferentes, guerra y paz no pueden ser pensados separadamente. Son como las dos caras del dios Jano: las puertas de su templo no estaban cerradas más que durante tiempos de paz. Jamás ha habido guerra ni paz perpetua. Esta, dice Kant, no puede ser lograda, sino indefinidamente aproximada. Mientras esta anticipación sea exacta, la referencia a la guerra seguirá siendo el motor de toda investigación fundamental sobre la paz. Hasta ahora, toda paz lleva intrínseca una guerra; está encinta de una guerra.

La paz es el proceso de acumulación de hombres, de bienes y de energías sobre el que se abatirá la guerra. Las mayores guerras instauran las grandes paces y fundan un orden nuevo. Es esto lo que ha pasado con las grandes paces pluricéfalas europeas sucesivas: hispánica, gálica, británica, germánica...

Tomemos un mapa: las fronteras dentro de las cuales viven los pueblos en paz fueron trazadas por guerras pasadas. No solamente las fronteras políticas, sino también las fronteras religiosas: así, el Islam, el hinduísmo, y la cristiandad... y luego sus subdivisiones: católicos, protestantes, ortodoxos, sunitas, chiitas, etc. En fin, entre creencias e ideologías políticas y sistemas morales y jurídicos, tales como el confucianismo o la moral bíblica, cada quien tiene su territorio y su imperialismo propios.

Las hipótesis que postulan la posibilidad de explicar la paz y su contraria de manera enteramente racional, estuvieron en boga en tiempos de Clausewitz. Este autor consideraba que los gobiernos pueden considerar la guerra y la paz como instrumentos de los que pueden disponer a voluntad. Pueden dosificar las violencias de la guerra y retornar a la paz cuando les parezca.

Esta creencia podía en rigor aplicarse a las guerras reales llevadas a cabo sobre todo, por los ejércitos de oficio. Pero los planes racionales de las "guerras de gabinete" se encuentran desbordados cuando la guerra ha conocido giros populares, como por ejemplo en el caso de las guerras de religión, o en el siglo XIX, con el nacionalismo. Los gobiernos cabalgaban sobre monturas desenfrenadas a las que no podían controlar. Se veían arrastrados a las guerras junto con las masas en trance.

Pensamiento Europeo

Signos Económicos

¿Va el Mundo a la Deriva?

Por Magdalena de Bastien

LOS datos no son suficientes para producirnos una alarma abierta y sana que dé elementos para entender y actuar, pero tampoco faltan los indicios y en su minucia dosificada sí causan entre la opinión pública malestar y angustia sordas. Una de las cosas horribles que le puede pasar a uno es que sucedan cosas de personal incumbencia y uno mismo no las entienda. Es el caso de la economía en los últimos tiempos.

Hace unos meses, tal vez uno o dos años, se nos decia que las cosas estaban caras porque había demasiado gente en el mundo y no suficientes bienes para todos. Es decir, que los bienes eran raros y, además, abundante el dinero, por lo que los productores y comerciantes elevaban los precios de sus mercancías y servicios. Pasó el tiempo y se creyó que más o menos el público común entendía ya este fenómeno de la inflación que acompaña al desarrollo económico y social y hasta se acostumbró a vivir en la idea de que escasean los bienes en el mundo y que había que ser cuidadosos si no queríamos morir todos, de inanición y asfixia en un futuro cercano. Grupos como el Club de Roma se encargaron de hacer más patente y vivo este pensamiento. Siguió pasando el tiempo y de repente nos encontramos con que sobran los bienes. Por ejemplo, en Veracruz hay 80,000 cabezas de ganado para exportación, que no tienen salida porque han sido rechazadas por Estados Unidos porque no le hacen falta. Todavía recordamos las lamentaciones internacionales por la falta de carne en el país que todo lo tiene: Estados Unidos. Se podría argüir que se debe a la mala distribución, pero lo grave es que esto pasa actualmente en todo el mundo. Nos llegan noticias de que las tiendas se quedan con sus mercancías casi sin tocar porque no hay dinero entre el público para que éste se ponga a comprar. El dinero, por lo contrario, que antes corría y rodaba abundantemente para escándalo de unos y regocijo de otros comienza a escasear, tanto que se ha vuelto caro y los analistas europeos y norteamericanos se asombran de los niveles a que ha llegado.

Quienes explican oficialmente las políticas gubernamentales, atribuían antes el incumplimiento de sus programas a la escasez de bienes, aunque justificaban el tiraje de billetes; ahora lo atribuyen a la escasez de dinero para comprar esos bienes y justifican la suspensión del tiraje de billetes por la austeridad y la necesidad de poner orden en casa.

Además, cuando escasea el dinero se supone, según las leyes económicas que rigen el sistema, que bajan los precios ajustando los niveles, y sin embargo, esto no sucede y la inflación sigue su curso.

¿Qué sucede? ¿Cómo explicar este interrogante con datos parciales? ¿Cómo acallar esta inquietud que burbujea en nuestro interior, calentada por el fuego de la sospecha de que lo único cierto es que estamos siendo manipulados. Y lo que un tiempo nos pareció malo, se ha vuelto costumbre: nos llevan y traen como quieren, según designios desconocidos, quién sabe quiénes. Tal vez la respuesta alternativa sea peor: si no hay una voluntad organizada para cambiar los signos económicos, entonces el sistema ha escapado al control y conocimiento de los expertos y marcha ahora a la deriva llevándonos a todos a mares desconocidos hasta la fecha...

Reflexiones

ESCRIBE RICARDO SANTOS

LA FEDERACION DE COMUNIDADES LATINOAMERICANAS

Si bien es cierto que no es ético para quien como yo tiene una columna en un periódico, escribir en defensa o en contra de una institución a la que se pertenece, me he visto obligado a ello frente a las circunstancias.

La verdad es algo que debe primar siempre en todo acto de la vida del hombre. La honestidad es una cualidad moral que hace resaltar la personalidad de una persona, o institución.

Sin embargo, y si bien es cierto que las verdades no ofenden, esas verdades deben ser manifestadas en un tono, o usando una fraseología tal, que permita la aceptación de esa verdad sin sentirse ofendido u ofensor.

Y cuando a una verdad, se añade una crítica, esa crítica debe estar dirigida en forma tal, que sirva de orientación o guía para futuras actuaciones o actividades.

EL POPULAR, en su edición del día Martes 28 de Enero de 1975, en su nota editorial se refirió a la actuación de La Federación de Comunidades en relación a una entrevista de esta institución con personeros del gobierno, en relación a problemas de inmigración.

Como miembro de esta institución, debo manifestar que dicha reunión fue provechosa para la comunidad, aunque haya quienes no lo acepten. El comunicado que se espera salga publicado en la próxima edición de los periódicos locales, me va a dar la razón, y no adelanto nada en relación a los resultados porque esa es función de los directivos de la institución.

En cuanto a la actuación de quienes estuvimos presentes en esa reunión no tengo nada que decir, me limito a manifestar que mi conciencia está tranquila, y que actué de acuerdo a los intereses de la comunidad latinoamericana.

En las diversas actividades humanas hay quienes toman actitud de lucha, y los hay que prefieren ser contemplativos. En relación a los primeros, los hay que lo hacen a través de la idea, y hay quienes prefieren la lucha armada f ital. En cuanto a los segundos, hay quienes adoptan esta posición en espera de que algo les "caiga del cielo" y también los hay que se inhiben por temor, o bien por no tener interés en aquello que sucede a su lado. Ante esta situación, cada quien actúa de acuerdo a su conciencia y convicciones, y si esas actuaciones son realizadas en función de comunidad, lógico es que la comunidad juzgue.

Pero en lo que no estoy de acuerdo con el pedido de "El Popular", es en que la Federación de Comunidades Latinoamericanas se disuelva.

Hay mucho por hacer, y lo primero es la total unidad de la comunidad latinoamericana. Gracias a la Federación, esta imperiosa necesidad se vería convertida en realidad a corto plazo.

Con sugerencias apropiadas y con motivación acertada, esta institución podrá contar con elementos dispuestos a colaborar en todo sentido, para único y exclusivo beneficio de la colectividad.

Estoy seguro que la Federación acogerá con beneplácito y agradecimiento, toda sugerencia o crítica constructiva que cualquier persona u órgano de difusión colectiva haga, y que sólo así esta institución podrá realizar en forma cabal su cometido.

ENTREVISTA

El embajador uruguayo para Canadá y los Estados Unidos, visitó Toronto por dos horas el pasado Miércoles, y El Popular tuvo oportunidad de entrevistarlo. Las que siguen son partes de la conversación que tuvimos con el General Pérez Caldas y que lamentablemente no pudimos grabar en su totalidad debido a deficiencias en nuestro equipo.

P: Cuál es la razón de su visita?

R: Hemos venido a Canadá para cumplir con el protocolo de presentación de credenciales ante el gobierno canadiense, ya que he tomado el cargo hace apenas un mes y todavía no habíamos tenido oportunidad de llegar a este país donde sabemos que hay gran cantidad de compatriotas. Y hemos parado en Toronto para saludar y reconfirmar nuestro apoyo al Cónsul uruguayo en Toronto, Sr. Alfredo Dutra.

P: A qué se debe a que en estos momentos en que Canadá mira a Sudamérica como su proveedor de comida y otros productos, que el Uruguay se dé el "lujo" de tener en Toronto, capital económica de Canadá, tan sólo un "consulado honorario"?

R: Bueno, hasta ahora Canadá ha sido un poco desatendido por los diplomáticos uruguayos, pero es mi promesa formal de que visitaré Canadá todas las veces que sea necesario y además sabemos de la capacidad del amigo Dutra y que él cuenta con nuestro apoyo total. Por otra parte, estamos organizando una oficina para comercio exterior en la ciudad de Nueva York, la cual se ocupará intensamente de negocios con Canadá en estrecha colaboración con el Sr. Dutra.

P: Hemos recibido comentarios sobre un "caos" total en las universidades. Qué nos puede decir al respecto?

R: En estos momentos podemos decir que todo está marchando muy bien y que la Universidad está funcionando normalmente, y la Facultad de Ingeniería que causaba problemas, en estos momentos está bajo control. Hubo una explosión, provocada por activistas, que permitió al gobierno la intervención, medida que otros tiempos hubiera sido impopular pero que debido al acto terrorista fue totalmente justificada por el pueblo.

P: Qué hay sobre la "declaración de fé democrática" que ha sido exigida al personal docente?

R: No le veo nada en contra ya que no creo que haya persona de verdadera fé democrática que se niegue a firmarla y si no son demócratas es muy probable que sean activos en contra del sistema, cosa que no se puede permitir en la enseñanza.

EL POPULAR: Pero eso ya pasa de ser una declaración sencilla, para entrar al campo de los "principios", porque no creemos justo que una persona sea exigida a firmar lo que crea o no, bajo riesgo de perder su empleo.

GRAL.PEREZ CALDAS: La cuestión está en que creemos que una persona que no sea de "probada fé democrática", atentará contra el sistema predicando su ideología y por lo tanto dañando la enseñanza.

P: Qué posibilidades ve para el retorno al gobierno parlamentario en el Uruguay?

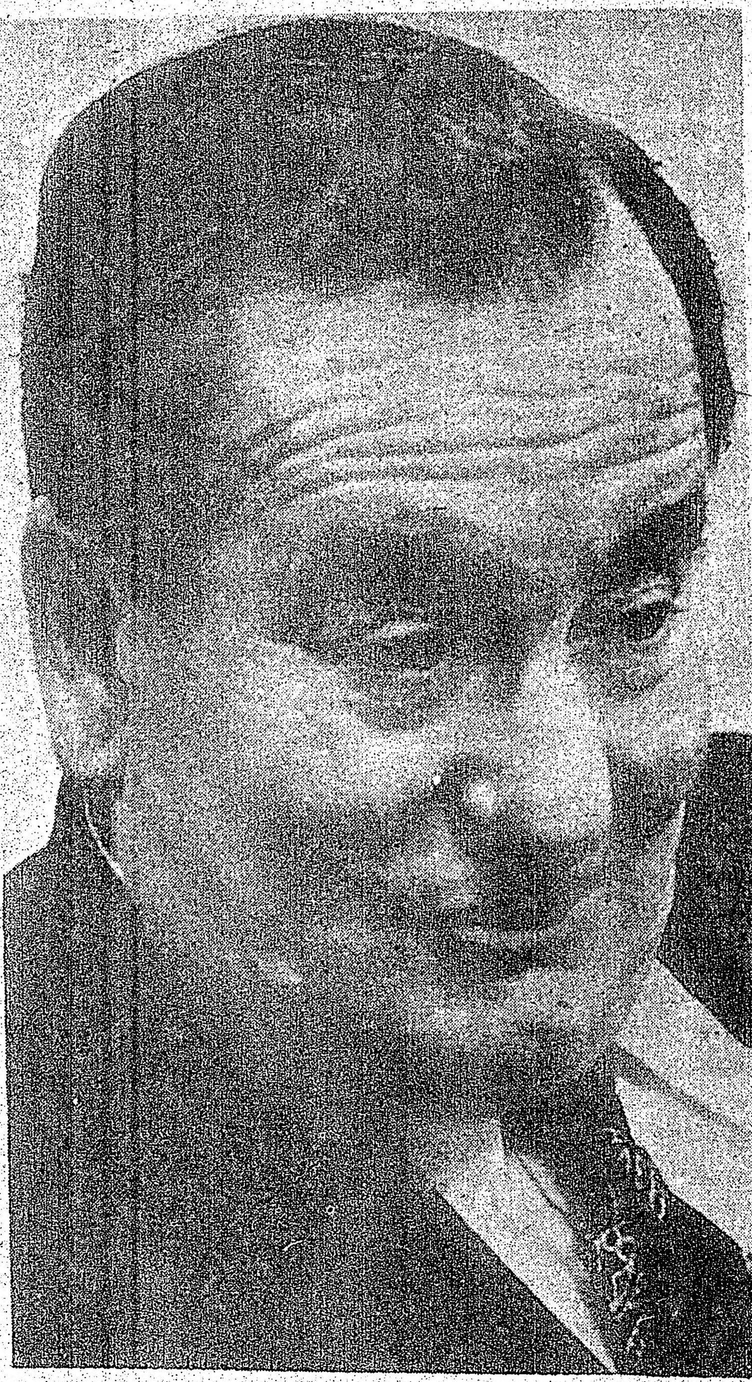
R: Se está cumpliendo un proceso de normalización que es muy lento, pero que eventualmente se culminará, puede ser en el 80 o en el 77 o 78, no estamos seguros, pero tenemos confianza.

P: Eso implica que no habrá elecciones de acuerdo al plazo constitucional?

R: Bueno, no dije eso, sino que se está cumpliendo un proceso que no sabemos que tan largo será.

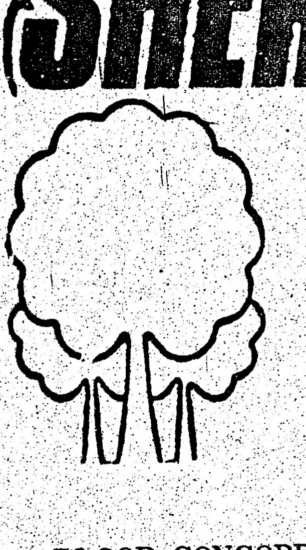
Nos quedaban muchas preguntas pero el embajador estaba listo para subir al avión que lo llevaría a Ottawa, y nos dejó con la promesa de otra entrevista en su próxima visita. Gracias y lo esperamos.

Nota del Editor: Nuestro agradecimiento al Sr. Alfredo Dutra, Cónsul Honorario de Uruguay en Toronto, que hizo posible esta entrevista.



Sr. Perez Caldas: Embajador Uruguayo para Estados Unidos y Canada

SHERWOOD



Hombres y mujeres que hablen español para la venta de bienes raíces. Escuela nocturna de lunes a viernes a las 8 p.m. La mayor Comisión. Llamar al Sr. Bautista al teléfono 534-3505

BLOOR–CONCORD
En el corazón de nuestra comunidad. Hermosa casa de 5 habitaciones al increible precio de $29.900. Con sólo $4.000 de entrada. No se pierda esta oportunidad!! Llame al Sr. Yakobi al 534-3505

ALBION–MARTIN GROVE
Apartamento de dos dormitorios, muy grande, con balcón de 26 pies por 6 pies. Alfombra, nevera y cocina. Una oportunidad muy buena. Precio: $39.900. Ofrezco $31.500 y este apartamento será suyo. Llamar al Sr. Bautista al 534-3505

India Food House
Toda clase de productos sudamericanos.
Periódicos, Revistas, Libros, Discos.
Frijoles, porotos negros, tortillas, etc.
LA UNICA CASA EN TORONTO DONDE USTED PUEDE COMPRAR TORTILLAS.
408 DUPONT St. Tel. 921.4424

FOTOGRAFO
español en
906 DUNDAS ST. W.
1230 Bathurst st.
Especializado en Matrimonios, Bautizos, Retratos para niños y para Pasaporte.
RAFAEL FORRES
TEL. 364-3974.

DEPORTAC..N DE 1.500 HAITIANOS

Querido amigo:
En nombre de los 1.500 Haitianos en Quebec que están amenazados con una posible deportación bajo las políticas racistas de inmigración de Canadá, estamos efectuando este llamado para la formación de un Comité Ad Hoc en defensa de los Haitianos y de otras víctimas de las políticas migratorias de Canadá.
La grave situación que muestran cientos de Haitianos se produce a la vez que el Green Paper del gobierno está creando una atmósfera de racismo y amenazando crecientes cortes en inmigración de los países del Tercer Mundo. El gobierno está acusando a los inmigrantes de la creciente crisis económica en Canadá. Pero los inmigrantes, especialmente del Tercer Mundo, no son la causa, sino las primeras víctimas de la crisis económicas. Los Haitianos significan prueba del gobierno para implantar mayores restricciones, deportaciones y ataques. La deportación de los Haitianos ya está en camino. Aquellos que son forzados a volver a Haiti son amenazados con prisión e incluso muerte en las manos del despiadado dictador Duvalier.
Muchos grupos prominentes e individuos, uniones mercantiles, iglesias y organizaciones comunitarias a través del país, ya han hablado en contra de las deportaciones. En Montreal, el Comité de Acción Anti-Deportaciones ha estado regularmente examinando las encuestas inmigratorias y ha organizado varias demostraciones, incluyento una en Ottawa. En Toronto también han habido reuniones y demostraciones.
Pero a pesar de la difundida preocupación y protestas en nombre de los Haitianos, el gobierno continua las deportaciones. Solamente a través del incremento de las protestas podrán ser defendidos de la deportación cientos de Haitianos más.
Por la finalización de la deportación de los Haitianos

ALIANZA CONTRA EL RACISMO Y LA REPRESION POLITICA.
Por más información contacte: Unión de Estudiantes Negros: 924-3649. Proyecto de Educación Negra: 922-8537. TCLSAC: 967-5562.

GRUPO DE AYUDA A LA RESISTENCIA URUGUAYA

Se imaginan el Canadá con más de 60.000 prisioneros políticos? Esta sería, -en proporción- la cantidad de prisioneros políticos que habría en una población de 22.000.000 de habitantes, en relación al Uruguay, donde hay más de 5.000 prisioneros políticos en una población de 1,800.000 habitantes.
Según una reciente investigación de Amnesty Internacional y la Asociación Internacional de Juristas hecha en Uruguay (Junio de 1974) las condiciones de detención de estos prisioneros son muy precarias e inhumanas, habiéndose comprobado que más de la mitad han sido brutalmente torturados, llevando a la muerte o a la locura a muchos de ellos.
Si bien la situación de todos los prisioneros políticos es desesperante, 17 de ellos -9 hombres y 8 mujeres- deben padecer condiciones de detención aún más crueles: están confinados en pozos improvisados como celdas, con alimentación insuficiente, aislados totalmente del mundo exterior, sin la asistencia médica más elemental.
Estos 17 prisioneros políticos deben soportar las más sádicas torturas, físicas y psicológicas practicadas por "expertos' que actúan generalmente bajo los efectos de las drogas o del alcohol.
Los militares se han ensañado con estos 17 prisioneros políticos y han amenazado con fusilarlos en caso de que se siga resistiendo a la dictadura. Dicho con otras palabras, están en calidad de rehenes, SUS VIDAS ESTAN EN PELIGRO YA QUE PUEDEN SER EJECUTADOS EN CUALQUIER MOMENTO.
El Comité de Defensa de los Prisioneros Políticos en Uruguay - Toronto, está impulsando una campaña para lograr que la opinión pública canadiense presione al gobierno uruguayo. Esta Campaña Internacional está siendo llevada a cabo en varios países europeos y en Argentina por los Comité de Defensa locales.
Hacemos un llamado a todas las organizaciones e individuos inspirados en sentimientos humanistas para que repudien el trato dado a estos 17 prisioneros políticos y envien cartas o telegramas al gobierno uruguayo, exigiendo:
-Respeto a los Tratados Internacionales sobre Derechos Humanos firmados por Uruguay.
-Asistencia médica adecuada.
-Fin de la condición de rehenes.
-Libertad para todos los prisioneros políticos.
Las cartas o telegramas deben ser enviadas a cualquiera de las siguientes direcciones:
-Gral. Eduardo Zubía, Jefe de la División Militar No.2.
-Gral. Rodolfo Zubía, Jefe de la División Militar No.3.
-Gral. Gregorio Alvarez, Jefe de la División Militar No.4.
Envíe copia de su carta o telegrama a:
CDPPU Box 277, Station "P", Toronto, Ontario, Canadá.
También pedimos su aporte económico para ayudar a financiar los gastos de la campaña. Las colaboraciones deben ser enviadas en cheque o money order a la dirección anterior.

COMITE DE DEFENSA POR LOS PRISIONEROS POLITICOS EN URUGUAY. Toronto.

ARGENTINA

Muchos argentinos creyeron que con la dictadura militar de Lanusse y Cía., se habían terminado para siempre en nuestro país los horrores de la represión y las torturas, prácticas con que las clases dominantes pretenden detener las ansias de liberación del pueblo, han visto con indignación y asombro que el llamado gobierno popular nada tiene que envidiar en esta materia a las anteriores dictaduras. Más aún, valiéndose de leyes y decretos "aprobados' en el Congreso, aumentan su poderío e impunidad para llevar a cabo la represión más brutal y sangrienta en los últimos decenios de historia argentina. El decreto de estado de sitio y la nueva Ley de Defensa, que significa un virtual "autogolpe' tipo Bordaberry, colocan en manos de los militares la más increíble gama de recursos para acabar con todo intento de oposición en el país.
Centenares de presos políticos vuelven a poblar las cárceles del país, decenas de militantes populares son secuestrados y salvajemente torturados, algunos aparecen luego seriamente enfermos y a disposición del Poder Ejecutivo, de otros arrojarán sus cuerpos mutilados en algún basural, y otros no aparecerán nunca. Precisamente es un caso de desaparición el que queremos denunciar ante los compañeros lectores: El día 14 de Noviembre de 1974 desapareció en Buenos Aires, el obrero ALBERTO JOSE MUNARRIZ, de 28 años. Munarriz fue seriamente herido y apresado durante la dictadura de Lanusse, siendo acusado de "asociación ilícita' y de "violación a la ley anticomunista'. Sentenciado a 4 años de prisión, en Mayo de 1973, al cumplir los dos tercios de su condena sale en libertad condicional, siendo luego amparado por los beneficios de la ley de Amnistía firmada por el entonces Presidente Cámpora el 25 de Mayo de 1973.
Todos los recursos legales y judiciales interpuestos por sus familiares fueron contestados negativamente o ignorados. El hermetismo es absoluto. Su vida corre serio peligro, por lo que ha llegado el momento de actuar en forma inmediata. Se ha lanzado una campaña de denuncia de este grave suceso, por lo que solicitamos a todos aquellos que así lo deseen, a enviar cartas o telegramas de denuncia a: Sra. Presidente Isabel Martónez de Perón, Casa de Gobierno, Buenos Aires, ARGENTINA.

GRUPO DE DEFENSA DE LOS DERECHOS CIVILES EN ARGENTINA. Toronto.

LLAMADO A CONSTITUIR COMITE POR LA LIBERTAD DE LOS MARINOS Y CIVILES PATRIOTAS

El mundo entero ha conocido de un modo fehaciente y reiterado las violaciones a los Derechos Humanos y a la vida del pueblo que ha cometido la Junta Militar que hoy gobierna Chile. Frente a esas violaciones, la activa solidaridad internacional ha logrado atenuar el genocidio, la arbitrariedad y la indefensión a la que la Junta somete hoy al pueblo de Chile.
En estos momentos, la Junta comete un nuevo atentado a los Derechos Humanos, una nueva violación a las más elementales normas de respeto a la vida. En el silencio de la dictadura, está por cerrarse el "proceso a los marinos", y ejecutarse secretamente las sentencias fraguadas por el odio y la obediencia a intereses antichilenos. Sin embargo, se ha logrado obtener la información que 15 condenas a muerte habían sido pedidas por el Fiscal que sustancia el proceso.
En el marco de la injusticia y el odio convertidos en gobierno, ese proceso tiene especial importancia pues los marinos inculpados están detenidos desde antes del golpe de Estado y acusados de sedición. Su "delito" fue oponerse al golpe que preparaba la oficialidad superior de la Marina en colusión con las otras ramas de las FF.AA., e informar a mediados de 1973 en Valparaíso y Talcahuano, de esa verdadera sedición a altos dirigentes de la Unidad Popular, y a través de ellos al Gobierno legalmente constituido.
Adjuntamos a este llamado una serie de antecedentes amplios relativos a este proceso y solicitamos a todas las organizaciones públicas, a los partidos democráticos, progresistas y revolucionarios, a personalidades e individuos a constituir un Comité por la libertad de los marinos y civiles patriotas cuyo único objetivo es salvar la vida y obtener la libertad de los marinos y civiles patriotas que están siendo víctimas de un injusto e inhumano proceso,
PEDIMOS que se envíen en forma urgente telegramas o cables exigiendo la inmediata libertad de los marinos y civiles sometidos a juicios secretos. A: Gral. Augusto Pinochet, Edificio Diego Portales, Santiago - Chile. (Envíenos una copia de su cable o telegrama a: Box 6300 Station A, Toronto, Ontario).
LLAMAMOS a constituir el máximo de Comites por la Libertad de los marinos y civiles patriotas.
REQUERIMOS para mantener y ampliar esta campaña, de vuestro aporte financiero; sus erogaciones pueden hacerlas llegar a: Campaña de Solidaridad con los marinos y civiles patriotas de Chile.
SUGERIMOS considerar la posibilidad de obtener el soporte económico de las familias de los procesados.
EXIGIR QUE SE HAGAN PUBLICAS LAS CONDENAS !!
LIBERTAD PARA LOS MARINOS Y CIVILES PATRIOTAS SOMETIDOS A JUICIOS SECRETOS !!

CAMPAÑA DE SOLIDARIDAD CON LOS MARINOS Y CIVILES PATRIOTAS DE CHILE. COMITE DE APOYO A LA RESISTENCIA CHILENA.

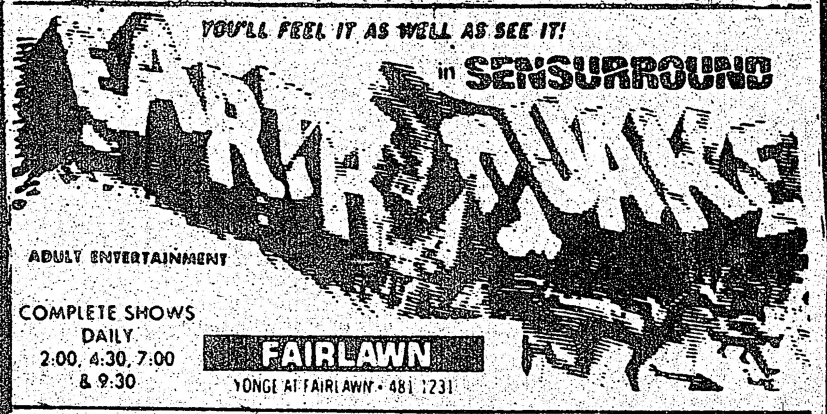
ODEON Theatres
PROGRAMACION DESDE ENERO 31
HASTA FEBRERO 6

JACK LEMMON WALTER MATTHAU
THE FRONT PAGE
HYLAND DAILY 1:30, 3:25, 5:20 7:20 & 9:20 L.C.S. 9:05
HYLAND I
YONGE AT ST CLAIR • 962 2891
SEPTIMA SEMANA EN CARTELERA
ADULT ENT

UNA NUEVA COMEDIA EN SU SEPTIMA SEMANA
Mel BLAZING SADDLES Brooks' New Comedy!
YOUNG FRANKENSTEIN
HYLAND II
YONGE AT ST. CLAIR • 962 2891
HYLAND DAILY 1:30, 3:40, 5:40 7:40 & 9:40 L.C.S. 9:30
ALBION 1
ALBION MALL AT KIPLING • 742-0666-7
OTHERS TODAY THURS. 7:20 & 9:35 L.C.S. 9:10
SHERIDAN 2
ERIN MILLS RD., N. QE., MISS. • 822-5313
ELANE
EGLINTON & DANFORTH RD • 261 6135
ADULT ENT

CIERTO LENGUAJE USADO EN ESTA PELICULA PUEDE SER OFENSIVO
SEPTIMA SEMANA
WARNING Certain language in this film may be offensive to some people — The Management
Dustin Hoffman "Lenny"
DAILY: 2:30, 5:00, 7:10 & 9:25 L.C.S. 9:05
RESTRICTED
YORK I
EGLINTON E. OF YONGE • 486 5600

UN TERREMOTO QUE USTED VERA Y SENTIRA
12 SEMANAS DE EXITO
YOU'LL FEEL IT AS WELL AS SEE IT!
in SENSURROUND
ADULT ENTERTAINMENT
COMPLETE SHOWS DAILY 2:00, 4:30, 7:00 & 9:30
FAIRLAWN
YONGE AT FAIRLAWN • 481 1231



DOS SENSACIONALES FILMS EROTICOS
"THE DEVIL'S FEMALE'
y también
"THE CRAZIES"
ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
CORONET
YONGE AT GERRARD • 366-8897
CONTINUOUS 12:00 NOON L.C.S. 9:00

CINEMA SHOWCASE
INFORMATION PHONE 924-2581, 10 a.m. to 9 p.m. DAILY
20th CENTURY
LA MAS TEMIDA DE LOS NAZIS
SEGUNDA SEMANA
THE MOST DREADED NAZI OF THEM
ILSA She wolf of the SS
THE ULTIMATE IN FILM TERROR!
DYANNE THORNE as ILSA
And 'MAN SLAVERS OF THE AMAZON'
ADMITTANCE RESTRICTED
YONGE
YONGE AT QUEEN • 364-0277
DONLANDS
DONLANDS • O'CONNOR 421-2911

Mas Erotico—Mas Explicito
"BORDELLO"
y
"FANDANGO"
"THE GREEK CONNECTION"
y
"DON'T JUST LAY THERE"
EVE
531-1315
CONT. 2 P.M.
EDEN

OTRAS FORMAS DE RIQUEZA Y POBREZA

Por Eduardo QUILES

EL concepto de riqueza y pobreza viénese aplicando de modo casi absoluto al área económica. De este modo es casi ya un hábito oir, por ejemplo, países ricos y países pobres. Y siempre que manejamos el término riqueza es para definir el poder económico de los pueblos y de los hombres en lo individual.

Otras connotaciones que entraña el concepto riqueza no se airean. Aunque sigamos. Sabido es que el vocablo riqueza tiene su origen en la raíz germana rick, que viene a significar algo así como poderoso, rico, etcétera. Cierto que las ciencias económicas otorgan al término un sentido más amplio aunque constreñido al campo de lo material. De este modo la riqueza es siempre concebida como un poder que es sensible de utilizar el homo sapiens para satisfacer sus más caros deseos y sus más añoradas necesidades.

De no existir otra área de acción en el humano que la puramente pragmática, el concepto de riqueza y pobreza sería esgrimido con rigor sin dar motivo de crítica. Más hay otras realidades que en nada están ligadas a lo material. Estas realidades obligan a formularse si a más de riqueza y pobreza económica no hay otras formas semánticas que nos hagan notorio esas realidades inmateriales.

Y aquí la recomendación de un maestro en el arte de pensar como es Descartes, obliga a oirle: "Para comprender bien las cosas inmateriales o metafísicas, hemos de alejar nuestro espíritu de los sentidos". Hasta aquí el filósofo galo. De acatar la sugerencia y si de verdad divorciamos los intereses de los sentidos con los del espíritu, en un afán de investigar la complejidad de la existencia, nos toparemos con el mal uso de los conceptos riqueza y pobreza. Observemos por qué.

Una ojeada a la colmena humana e ipso facto columbramos no sólo pueblos ricos y pobres, no sólo hombres pobres y ricos, sino vidas ricas y vidas pobres y no en lo económico y sí en lo existencial. Matizamos. Un país puede adueñar una sociedad opulenta, de bienestar, de confort, de alta industrialización, de avanzada tecnología, de elevado nivel de vida, de excelente balanza de pagos de óptima fuente de divisas, de mínima inflación y es posible, a su vez, que tan deliciosa superpotencia viva una existencia pobre, vegetal; una vida raquítica, empobrecida. ¿Cómo explicar tamañan paradoja? Tal vez si en vez de una nación aislamos a sus habitantes, mas, sorprendemos al ser en su vida íntima y personal, ayudará a fundamentar nuestra tesis. De tal modo es factible en detectar a un individuo millonario en lo económico y paupérrimo en lo espiritual, cultural y existencial. De lo cual se desprende que no sólo riqueza es sinónimo de plenitud y de existencia fecunda. Se da el caso que un vagabundo en un parque o un bohemio en su buhardilla ejerciendo un quehacer intelectal o estético puede y debe ser considerado como un hombre dueño de una riqueza y exige ser llamado un hombre rico.

Y es que calificar al animal racional de rico simplemente por su elevada cuenta bancaria, es irracional. Los términos riqueza y pobreza, debieran ser esgrimidos no sólo para juzgar el nivel económico de las criaturas pensantes y de los pueblos. En plena riqueza y descomposición del Imperio Romano existían en contorno pueblos subyugados cuya existencia era en mucho más rica y plena que la del coloso opresor. Hora es que nos habituemos a concebir otras formas de riqueza superiores al patrón oro y a la premisa dinero.

Es un hecho irrefutable que en todo individuo es sensible de localizar pobreza y riqueza de muy diversa naturaleza. Se ha dado el caso, en la historia de la cultura de individuos de gran riqueza cultural, intelectiva, artística. Estos seres desparramaban riqueza en nobles ideales y virtudes y, en cambio, en el plano económico, apenas si tenían unos centavos. ¿Hará falta exhibir nombres? La lista sería kilométrica. Mas si analizamos a tales seres con la jerarquía de los valores económicos, a quienes fueron ejemplo y guías y libertadores de la humanidad, los entreveríamos como criaturasempobrecidas dignas de compasión. Estas argumentaciones no pretenden otro fin que hacer notar lo descabellada que supone el utilizar los calificativos de rico y pobre en su aspecto puramente material, ya que con ello, y de modo inconsciente e inconsecuente, elaboramos categorías que son la antítesis de lo justo y verdadero. Lo superior o inferior en un país o en un ser humano nunca podrá medirse por la fuerza económica, como tampoco ubica para captar lo superior de lo inferior la cifra de la cuenta bancaria.

El hecho que lo superior sea sinónimo de dinero, deforma nuestra jerarquía de valores y presupone, por otro lado, que los seres desde edad temprana, se lancen a la conquista de lo superior: la posesión de la riqueza en su expresión material.

Si los pensadores más hondos de la época lamentan el grado de pragmatismo que aqueja al siglo, tal vez una de sus causas radique en esta confusión de valorar y admirar y emular a los humanos por su categoría económica. Tampoco es ocioso subrayar que deformar el recto uso del pensamiento, implica deformar la realidad que nos circunda.

Con Trato Humanitario Buscan la Rehabilitación de Prisioneros en EU

BATON ROUGE,

Ron Kennedy toma, generalmente, un nutritivo desayuno de jamón, huevos, pan tostado, sémola y café, antes de iniciar un largo día de instalar y reparar transmisores y receptores de radio, que remata con 4 horas de clases en una escuela nocturna.

Aunque Kennedy, de 36 años, parece una de tantas personas que se ganan la vida con su trabajo y que ambiciona progresar, no lo es.

Kennedy es un asesino, convicto, que purga prisión perpetua por haber matado a un hombre, durante un asalto a mano armada en Nueva Orleáns, en 1961.

Kennedy y otros 99 presos, incluyendo a 43 asesinos, toman parte en una prueba para hacer una reforma penal, poco común, que dirige la policía del estado de Louisiana.

"Es un experimento", dijo el superintendente de la policía estatal, Donald Thibodeaux, quien implantó este sistema en octubre. "Esta es la única prisión, que yo sepa, que está dirigida por policías".

Thibodeaux cree que los presos podrán estar mejor preparados para vivir en la sociedad, si tienen un periodo de transición en el que pueda llevar una vida casi normal.

Estos detenidos viven en uno de los edificios del cuartel general de la policía, en el distrito de los negocios de Baton Rouge. Fueron seleccionados para este plan de ensayo, de entre unos 4 mil reclusos de la penitenciaría estatal de Louisiana, en Angola.

En su "cárcel" no hay centinelas, ni están rodeados por altos muros. Duermen en salas con aire acondicionado, pueden ver televisión a colores y se alimentan con lo que cualquiera diría que son platillos para "gourmets".

Todos los presos que participan en el programa experimental tienen trabajo con jornada regular de 8 horas y asisten por las noches a escuelas civiles. Los que mantienen buena conducta, reciben pases de fin de semana y ahora también les permiten ir a sus casas en la mayoría de los días festivos.

Los prisioneros tienen su propia orquesta que toca en fiestas particulares y lo que cobran, lo destinan a un fondo para el bienestar de ellos y sus compañeros. También tienen un consejo gubernamental y un tribunal formado por 3 miembros, que se encarga de los asuntos disciplinarios.

Asignan a los convictos distintos trabajos, por medio de agencias del gobierno. Muchos, como Kennedy, trabajan dentro del mismo cuartel general de la policía. Otros son sirvientes en la casa del gobernador o trabajan en el hangar con los aviones del gobierno.

UNA ESPERANZA A LOS 13 AÑOS

Kennedy —que ha pasado la mayor parte de su vida de adulto en prisiones— dice que este experimento le ha dado esperanza de ser mejor, en 13 años.

"Esta es la primera vez que tengo, en toda mi vida, un trabajo que me gusta. La única razón por la que trabajaba antes de caer preso, era para tener suficiente dinero al salir y emborracharme", dijo Kennedy, quien desertó de la secundaria y es veterano del cuerpo de la Marina. "Me gusta este trabajo. Creo que de aquí podré partir para forjar mi futuro".

El teniente Bruce Lafargue, quien está a cargo del programa regenerador de presos, dijo que los seleccionaron cuidadosamente. Los únicos prisioneros que quedaron excluidos automáticamente, fueron los drogadictos, los delincuentes sexuales y los que tenían pésimos antecedentes.

Los presos incluidos en este experimento, representan a todas las clases raciales, de cultura y de otro tipo. Dos de ellos se preparan para ingresar a alguna universidad. Un anciano a quien apodan "Wichita", dijo orgullosamente al reportero que lo entrevistó que hacía poco aprendió a escribir su nombre.

"La gente que se entera de este ensayo, dice: 'bueno, es algo demasiado liberal', con un cierto gesto extraño", dijo Lafargue. "Y efectivamente, somos liberales en ciertos aspectos, pero aquí tenemos mejor disciplina que en muchas de las demás prisiones".

"No pueden tener el cabello largo, barbas, ni bigotes y se deben rasurar todas las mañanas. Tenemos un sistema de inspecciones a cualquier hora, todos los días".

UN EX DELINCUENTE EN EL PROGRAMA

Uno de los hombres que dirigen este programa experimental, es Tommy Bell, un ex delincuente que ya purgó su condena y tiene el grado de maestría en educación. Bell, un hombre corpulento, pasó 5 años de cárcel por falsificación y tiene el título de director para los asuntos de los reclusos. Así describe la vida en esta prisión:

"Aquí, los presos se despiertan por sí solos. No tenemos a nadie que vaya tocándoles un silbato, de habitación en habitación. Se desayunan de las 7:30 a las 8 Hrs., cuando parten a sus trabajos. Por lo menos dos noches a la semana, pero generalmente más, asisten a sus respectivas escuelas".

"No les damos uniformes de presidiarios, pero sí hay un sistema de alarmas. Cuando alguien abre la puerta, la alarma suena, pero les decimos que es para que los otros no se escapen, que es un simple aviso para que lo recuerden. Nuestros reclusos pueden salir si lo desean. Pero a nadie hemos mantenido aquí bajo llave, como si temiéramos que se disponen a huir en cualquier momento".

Este programa experimental tiene muchas desventajas. Es muy costoso y solamente se puede aplicar en pequeña escala, en grupos cuidadosamente seleccionados. Hay suficiente trabajo para encontrar la forma de mantenerlos ocupados a todos.

COMUNICADO

CONFERENCIA SOBRE LAS ACTIVIDADES DE LA CIA EN AMERICA LATINA

GARU invita a todas las personas de habla hispana a concurrir a la conferencia que el exagente de la CIA en Ecuador y Uruguay, Philip Agee, dará en español.

Philip Agee hablará sobre las actividades de la CIA en América Latina, principalmente en Ecuador y Uruguay.

Después de la conferencia, contestará preguntas del público asistente.

Organiza: R.M.G.
Fecha: Domingo 2 de Febrero
HORA: 2 DE LA TARDE
LUGAR:
INTERNATIONAL STUDENT CENTRE
(Cumberland Room)
33 St. George St.

GRUPO DE APOYO A LA RESISTENCIA URUGUAYA

GARU

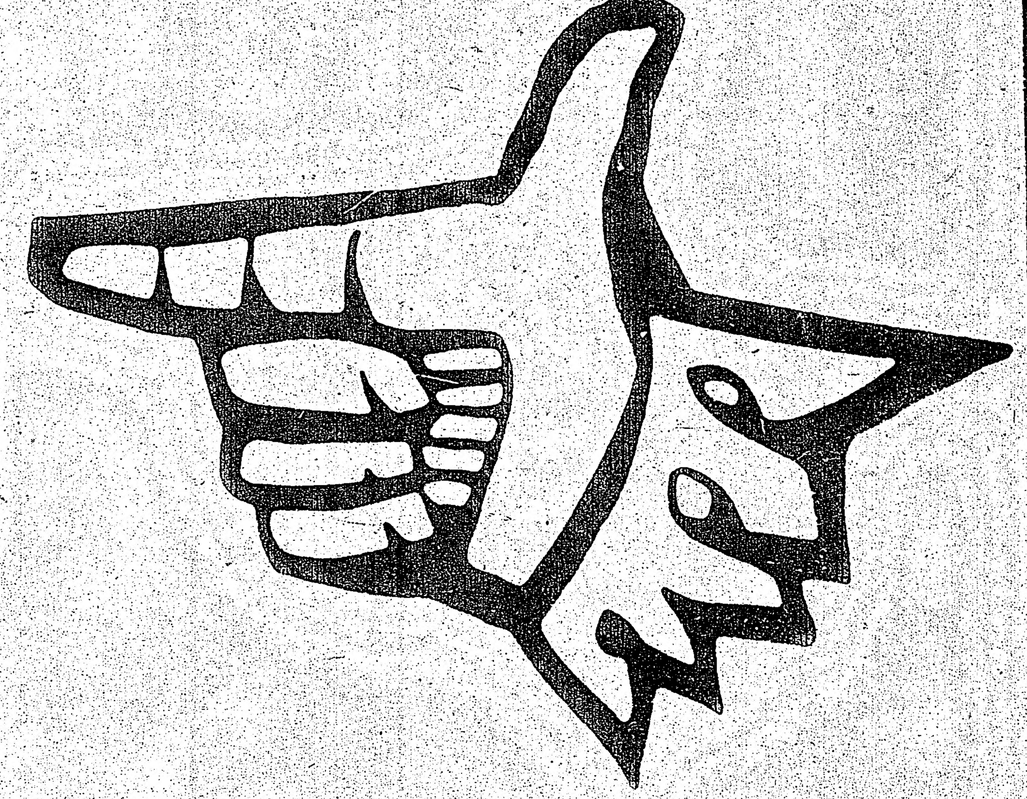
Mi Nombre es . . .
Pilar Vásconez

Yo le obtendré credito en el mismo dia y ademas vendemos a los precios mas econòmicos de Toronto.
LLAMEME O VISITEME Tel. 533-7771
Tengo para Vds. una gran selección de:
TVs. Color & B.N. TOSHIBA SANYO PHILCO
MUEBLES
STEREOS SILVER · TOSHIBA · SANYO
RADIOS 8TRACKS etc..
Electro Sew Co. LTD.
1081 BATHURST St. Tel. 533-7771

JOHNSON CARNEY LTD
REALTOR — INSURANCE
Para saber por qué Ud. debe comprar ahora, lo invitamos a llamar a Adonal, quien tiene gran experiencia en el mercado de Real Estate, y le ofrece una amplia selección de propiedades, casas, casas de campo, apartamentos y terrenos de acuerdo a su entrega inicial o a su cuota mensual.

ADONAL NOBLE
WESTON–JANE. Lote como para edificar. Nueva casa sólo $29.900. $5.000 de entrega.
DANFORTH–JONES. Hermosa casa de 3 dormitorios renovada por dentro y por fuera. Dueño ansioso discutirá ofertas.
APARTAMENTOS. Señor de habla hispana: no olvide que tengo una gran selección de apartamentos en diferentes áreas de Toronto. Dixon y Kipling: 3 dormitorios, cocina, refrigerador, lavadora y secadora, sólo $36.900 con $5.000 de entrega. Lawrence y Caledonia: de 2 y 3 dormitorios. Malton: de 2 y 3 dormitorios.
Por cualquier otra información, llame sin compromiso a Adonal al 745-4822

Sensacional Apertura de



AMERICA IMPORTADORA

DIARIOS, REVISTAS, DISCOS LATINOAMERICANOS

OFRECEMOS TAMBIEN

TELEVISORES Y EQUIPOS ESTEREOFONICOS

Telefunken Sonny Silver Sharp

Las famosas maquinas de coser NECCHI

468 COLLEGE ST. **921-8374**

Muebles Directamente de la Fábrica

Ahorre la ganancia del comerciante
Dormitorios - Comedores - Livings
Conjuntos de Cocina - Lámparas
Alfombras - Mesas en
ESTILOS MODERNOS DINAMARQUES
ESPAÑOL Y PROVENZAL FRANCES
AHORRE • AHORRE
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Pregunte por DON MANUEL su vendedor español TEL. 366-3951
UNITED FURNITURE FACTORIES
66 SPADINA AVENUE - ESQUINA KING STREET
Abierto de 10 a. m. hasta 8.30 p. m.

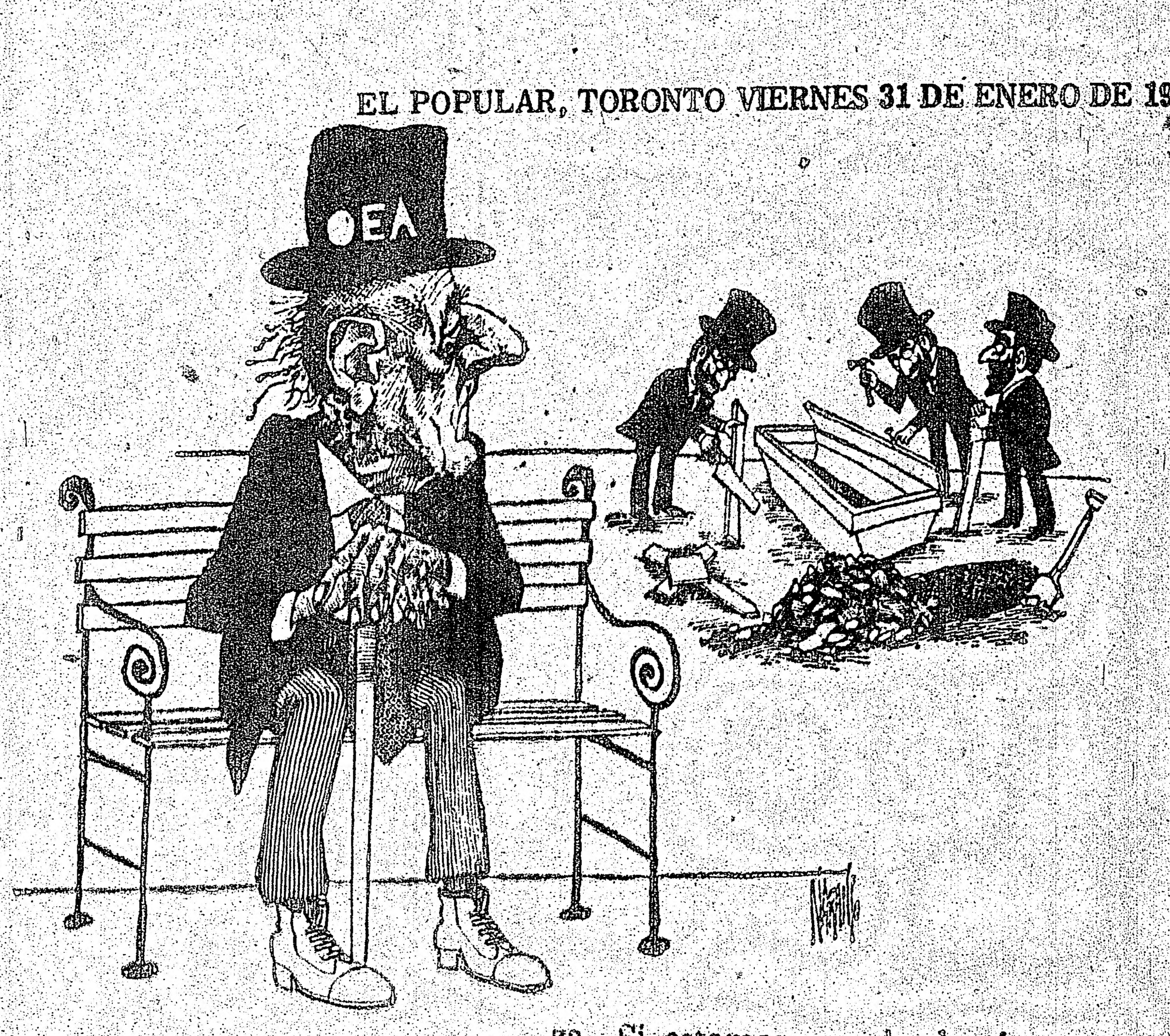
OLD WESTON AUTO CENTER
TORONTO AUTO BODY
•ENGRASES • TUNE UP
• CAMBIOS DE ACEITE • FRENOS
• LICENCIA MECANICA • TRASMISIONES
CHAPA y PINTURA
ESTIMACIONES GRATIS
Precios modicos
Reparamos toda clase de autos y camiones.
402 OLD WESTON RD.
(Norte de St. Clair Ave. West)
769-6732

AMBIENTE HISPANO
en
"LA ROTONDA"
Con

María Vejer y Enrique Burgos
GUITARRISTA:
Paco Sevilla

Paco y su nuevo grupo musical

De Lunes a Sabado
2420 Dufferin
(1 cuadra al norte de Eglinton)



Austeridad

Algo Sólo Para Formular Planes

(Mayoría, Buenos Aires)

NO es la primera vez que un gobierno habla aquí de su austeridad. Muchos planes de austeridad hemos conocido. Lo que nunca hemos conocido es la austeridad misma. Todos esos planes se redujeron a congelar vacantes y prohibir compras de bienes de capital por unos meses. Los focos principales del desorden financiero en ningún momento fueron tocados. Queremos, sin embargo, hacer una excepción en el caso presente, y eso porque al frente del organismo que va a disponer las pertinentes medidas se encuentra un hombre signado justamente por el espíritu de austeridad. El general Perón, encontró en él, cuando las grandes sequías del comienzo de la década del 50 arruinaron dos cosechas consecutivas, el mejor de sus colaboradores para mantener el país en forma, hasta que la calamidad llegó a su fin. Si van a salir triunfante ahora como entonces, no podemos vaticinarlo. Ya no está el general Perón y, en cuanto al país, sigue tan dispuesto como siempre a vivir por encima de sus posibilidades.

En otra ocasión dijimos que la austeridad es un regla general en dos sentidos; no sólo para periodos de emergencia, sino como hábito colectivo, y no sólo para el Estado, sino para la economía privada, la empresarial como la doméstica y la individual. Todos debemos tener un sentido del orden en la administración de lo que ingresamos y lo que expendemos. Eso es lo que ha hecho la solidez de EU y los países europeos, tanto los occidentales, que aplican casi naturalmente ese orden en sus cosas, sin temor de ser tildados de cicatería, como los orientales, a quienes el socialismo obligó a adquirirlo a la fuerza. Si estamos, por lo demás empeñados en una lucha de liberación y una obra de reconstrucción a la vez, ¿cómo podemos justificar un ambiente de dispendio u holgorio? No hay justificación. Todos deben prepararse, pues, para ajustarse el cinto. Estaría de más decirlo: sin excepción alguna. Basta una excepción, para que el legítimo espíritu de igualdad exija generalizar el mismo privilegio, y para que todo se venga abajo si no se lo concede.

Lamentable es confesar que la bella frase de Perón "en la Argentina justicialista los únicos privilegiados son los niños" no pasó de ser una pía expresión de deseo. En el mismo Estado, donde hubiera debido aplicarse férreamente, y en mismo campo de la política salarial, tan dominado por el espíritu justicialista, hay muchas islas de privilegio: por iguales servicios se pagan salarios muy desiguales y se conceden inexplicablemente jubilaciones diferenciales. Luego tenemos el caso de la burocracia superior, inútil y entrada por la ventana en casi un 50 por ciento, además de pagada con sueldos desproporcionados y servida por automóviles con chofer a la puerta durante el día entero. No existe, a pesar de los deseos de Peró, ya expresados en 1945, de crear el instituto de las Remuneraciones, un módulo salarial, con sus topes superiores e inferiores, arriba de los cuales, respectivamente, comience el lujo, y debajo de los cuales, la indigencia. Los impuestos y las obligaciones previsionales, según reconocimiento público oficial, los pagan solamente el 50 ó 60 por ciento de los que deben pagarlos. El resto no es controlado por incuria burocrática o falta de personal, cuando en otros sectores sobra. Las empresas del Estado, como dijimos hace poco, se preocupan más por ser dadivosas fuentes de trabajo que eficientes productoras de bienes y servicios, en lugar de armonizar ambos fines de su gestión. Militares y funcionarios de seguridad retirados con el 100 por ciento de sus sueldos acumulan a ellos frecuentemente un puesto o dos en dichas empresas, en la administración central, o en las municipalidades y gobiernos de provincias.

Rico Botín

Batalla por el Fondo del mar

Por Ritchie Calder

(New Statesman, Londres)

SE ha roto la piñata más grande desde que los poderes europeos se repartieron Africa negra hace 90 años. La Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Ley del Mar, en Caracas, se clausuró después de 10 semanas y aún no se ha repartido el botín.

El botín es de usted y mío —lo que las Naciones Unidas va habían acordado que era "el patrimonio común de la humanidad", el lecho del océano más allá de los límites de la jurisdicción nacional". La clave, por supuesto, está en la frase "más allá de los límites de la jurisdicción nacional", porque cuando el lecho del océano fue reconocido como una valiosa propiedad raíz, los gobiernos costeros, grandes y pequeños trataron de extender su jurisdicción mar adentro. En Caracas, cada vocero de gobierno costero ahondaba con avaricia. La zona económica propuesta de 200 millas expropiaría a los estados soberanos más de la tercera parte del "patrimonio común".

Fui a Caracas preparado para criticar la postura británica (o la falta de política) pero, en una conferencia de 150 delegados acreditados (incluyendo el Ejército de Liberación de Palestina) con 5,000 delegados dando vueltas por el vestíbulo y con los discursos de "quítame estas pajas" que escuché, me di cuenta de que la delegación británica no tenía lugar para moverse.

PROPUESTAS PARA LAS TRITURADORAS DE PAPEL

LA retórica bien intencionada del discurso de David Ennals y las propuestas presentadas por Sir Rogers Jackling se perdieron en las decenas de millones de palabras; di-

chas, pero no escuchadas; duplicadas en cinco idiomas oficiales, pero no leídas; basura para las trituradores de papel de desperdicio.) Estas propuestas británicas constituyeron una caballerosa, cuidadosa glosa del conjunto del paquete EU-URSS, lo que significó que las superpotencias estaban preparadas para conformarse con las demandas de un mar territorial de 12 millas, y la jurisdicción estatal costera sobre una zona económica de 200 millas a cambio de un "pasaje inocente" garantizado, por mares y estrechos territoriales.

La ironía suprema fue que los estados costeros tomaron como cosas dadas, el mar territorial de 12 millas y la zona económica, pero, apoyados por China insistieron en una definición rigurosa de "pasaje inocente": las embarcaciones extranjeras, incluyendo barcos de guerra, deben anunciarse e identificarse con los Estados poseedores de los estrechos. Esto incluiría a los submarinos al alcanzar superficie, lo que dejaría sin sentido las estrategias de los SS-NX-8 soviéticos y los Poseidon-Trident estadunidenses, que dependen del ocultamiento total de los submarinos nucleares.

Las demarcaciones constituyeron sólo parte de la conferencia. Cada país esperaba su "petróleo del mar norte". (Si alguien cree que el deshacerse del arzobispo Makarios tuvo algo que ver con su beatitud o que la invasión de los turcos fue para la seguridad de su parentela, debe echar una mirada al mapa geológico del fondo del Mar Egeo entre Turquía y el norte de Chipre: lo que quieren es el petróleo).

Hemos llegado muy lejos desde que el Presidente Truman en septiembre de 1945 proclamó que los recursos de la plataforma continental eran federales. Esto hizo que la tierra sumergida fuera una extensión del Estado federal. Esta fue incorporada en la Convención Internacional de la Plataforma Continental que empezó su vigencia en 1964. La plataforma se definió como el lecho marítimo en el subsuelo adyacente a la costa pero fuera del mar territorial a una profundidad de 200 metros o fuera de aquel límite en donde la profundidad... permite la explotación: Esta última frase constituye el incentivo para la jurisdicción avariciosa.

Hay más de 200 equipos de perforación activos por todo el mundo perforando en pos de petróleo y gas en la plataforma, pero Japón ha contratado un equipo de autopropulsión con un andamiaje de 130 metros de largo y 87 de ancho, capaz de perforar a profundidades acuíferas de más de 1,000 metros —bastante más allá de la plataforma continental. Pero con el Año Geofísico Internacional entró un nuevo factor, cuando científicos de 100 naciones se combinaron para estudiar la tierra. Las exploraciones del fondo del océano revelaron la potencia económica de los denominados nódulos de manganeso con los que están empedradas vastas áreas de la plataforma continental.

Aunque los cálculos se exageran en un orden de magnitud, su abundancia representaría billones de toneladas de mineral. Estos minerales producirían no sólo manganeso, sino hierro, magnesio, níquel, cobalto, cinc y molibdeno. La proporción de los diferentes nódulos en las áreas varía según la localidad, pero en cantidades que los pondrían en competencia con las áreas mineralizadas de la tierra —en muchos casos los recursos minerales de los países menos desarrollados.

Arvid Pardo, en aquel entonces, pero ya no embajador en las Naciones Unidas, hizo un dramático reclamo a la riqueza del fondo marítimo como el patrimonio común de la humanidad y logró el consenso de todas las naciones. Muchos de nosotros hemos estado trabajando en el "Régimen Océanico" que manejaría este patrimonio, no sólo en términos de acordar concesiones, sino de las críticamente esenciales defensas del sistema eco-marino acerca del cual estamos asombrosamente ignorantes. También está la "empresa" que llegaría a ser el régimen internacional actualmente operativo para extraer y compartir aquella riqueza entre todas las gentes incluidas en el bloque terrestre.

Yom Kipur

Hace un año, Cuando Occidente Dejó Hacer

Por Magdalena de Bastien

HACE un año, Medio Oriente vivía su cuarta guerra en casi un cuarto de siglo. Durante muchos días lucharon duramente árabes e israelíes para cambiar un poco las posiciones de fuerza para negociar, en un tiempo futuro e incierto, las posibilidades de supervivencia y vecindad pacífica. Pero la guerra de Yom Kipur no fue solamente un enfrentamiento más de los viejos antagonistas, sino que fue la gran contraofensiva árabe, la oportunidad de lavar su honor manchado en la guerra de los Seis Días. . . Occidente los dejó hacer porque era casi necesario que en la mesa de negociaciones sobre petróleo los interlocutores de las grandes compañías petroleras no guardaran resentimientos que ofuscaran la lucidez necesaria para discutir sobre números. El rey Faisal quería orar en Jerusalén y había que darle la oportunidad de intentarlo al menos.

Parece monstruoso y absurdo, porque se ha supuesto que a partir de esa guerra a Occidente le cayó la plaga de la escasez de energéticos.

Sin embargo, las cosas no son como parecen. La escasez de petróleo no es tal. Por otra parte, los gobiernos europeos se opusieron al enfrentamiento cuanto les fue posible porque sabían y con razón, que sus consecuencias no les serían favorables. Una Europa unida y competitiva es ahora más sueño que cercana realidad y Japón se ha visto en apuros reales para seguir concursando en el comercio internacional. La famosa alerta nuclear del 25 de octubre, fue la coronación gloriosa de los adversarios árabes. Toda una potencia mundial convocándola era el mejor triunfo que cualquier guerrero imaginar pudiera. Los árabes tenían que quedar satisfechos con ella y en efecto, la guerra acabó al poco rato. El canal de Suez, tan importante para la transportación del petróleo, fue liberado y estará en funciones en pocos meses. Los servicios de información israelíes fueron culpados por haber dejado que los árabes atacaran "sorpresivamente", y el no blando gobierno de Golda Meir fue castigado por no ser suficientemente duro. Era preciso un chivo expiatorio: Israel y Golda.

A partir de entonces subió el precio del petróleo y los números hablan de ganancias exorbitantes de las grandes compañías petroleras.

Kodafi de Libia denunció desde un principio la complicidad árabe y Egipto recibió una lluvia de oro de manos del propio Nixon. Con el tiempo, la OPEP ha ido creciendo en fuerza, fama y temeridad. Tal vez sea esto último lo que la pierda. Ya ha servido como instrumento para elevar el precio del crudo a niveles que hagan costeable la explotación del petróleo en otras partes del mundo. Puede llegar a ser innecesario su empecinamiento y su soberbia. Su riqueza despierta celos y a ella le atribuyen el caos monetario mundial.

Kissinger, que debía asistir a la conferencia de cancilleres en Quito anda por allá en misión supersecreta. El Presidente Ford ha dicho que basta de juegos y de chantajes. Bien podrían suceder cosas poco agradables y resultaría que el petróleo no solamente daña contaminando el ambiente y ocasionando crisis económicas.

Clasificados

SEÑORA EUROPEA LEE CARTAS Y LAS MANOS
Consejos en todos los órdenes de la vida tales como amor, casamiento, negocios y salud.
Esta mujer dotada por Dios ha dedicado su vida a ayudar a otros, y ha viajado por los cuatro rincones del mundo y ayudado a muchos, como puede ayudarlo a Ud.
No importa cuan grande o cuan chico sea un problema. Para entrevistas llamar al teléfono 536-7880 de 12 a 8 pm.

En Toronto los hispanos necesitamos ganar Tiempo. Por eso, Mudanzas Eveltor hace las mudanzas en un solo viaje. Llame al 531-6180

DISPONIBLE

Bachelors, 1 y 2 dormitorios en pisos para adultos solamente. Desde $125. Agua y luz incluido. Landsdowne-Dupont. 532-2959 o 633-9531

Doméstica para familia canadiense, puertas adentro. 3 jóvenes en edad escolar, el más joven de 13 años. Debe tener experiencia. Debe tener un inglés básico. Mother Hill, 638-6606.

Alquilo flat, pieza y cocina. 409 Old Weston Rd. frente al Baby Beef. 769-4620.

BACHELORETTES
$121 TO $130
Está incluido luz y agua. 4 piezas de baño. Richmond-Niagara, 5 cuadras al Oeste de Bathurst St. Llamar al 863-1048 o de tarde al 633-9531

Se alquila cuarto amueblado $65 por mes. Area de Bathurst y Dupont. 537-6592

Por no poder atenderlos, vendo contratos de limpieza. Part-Time. Llamar: 787-1012

Se arrienda cómoda habitación para persona sola. 782-3528

Se vende curso completo de inglés en perfecto estado. Preguntar por Nino al teléfono 741-4425

Flat para rentar. Ossington y College St. Sin muebles. Llamar al 531-5094 después de las 6 p.m.

Acordeón eléctrico con amplificador. $500. 531-7438 de las 5 pm en adelante.

Se vende salón de belleza. Area de College St. Llamar durante el día al teléfono 532-3157, y por la noche al 223-7395

Compre su casa hoy. 7 habitaciones. 2 cocinas, 2 baños. Estacionamiento para autos. Con $3.900 y cuota. Consulte a Riha al 533-3565. Grenadier Real Estate. 1543 Dupont St.

Sé cuidan niños y al mismo tiempo se enseña: piano, arte y manualidades. Precio normal de baby sitter. Llamar al 787-8362 Area de Eglinton y Dufferin.

Se alquilan cuartos, con cocina, con muebles. Ambiente familiar. $18 por semana. 179 Dovercourt. 533-5905

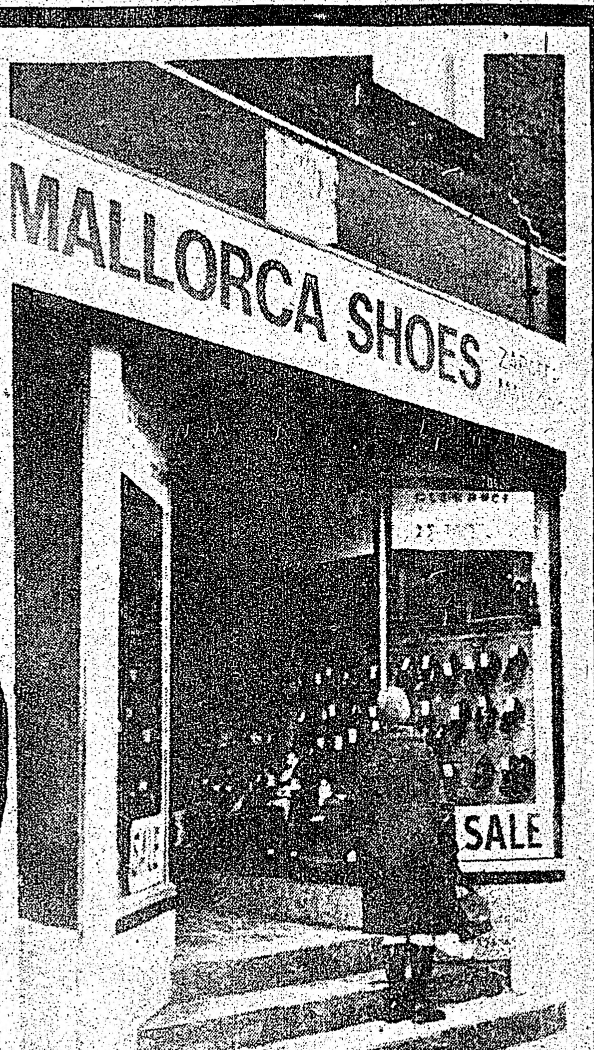
Limpieza de techos de oficina a la venta. Tiempo completo o part-time. 625-3463 y 741-9065

Aquí está su oportunidad!! Salón de belleza para la venta, para una o dos personas que se quieran asociar con buena clientela. Sitio inmejorable para habla italiana y castellana. No competición. Empezar su negocio y enseguida hacer dinero. Por favor escribir a P.O.B. 1108 Adelaide St. Toronto, Ont.

SPANISH TRANSLATOR

REQUIRED for local employment with government service. Experience not required provided applicant can fluenty speak, read and write Spanish and English. Historical knowledge of South America would be an asset. Please reply in writing, giving a brief resume of previous education and employment to P.O.Box 917, Charles St., M4Y-2N9, Station F, Toronto.

ZAPATERIA MALLORCA
Calzado Espanol y Argentino

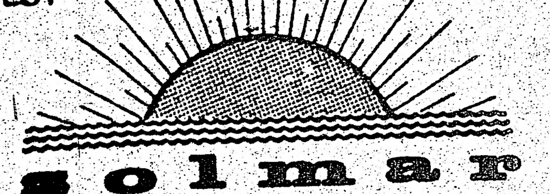


Aún no ha visitado la Zapatería Mallorca ?
Pues ahora es la oportunidad, con rebajas de hasta un 50%.
822 COLLEGE ST 532 8629

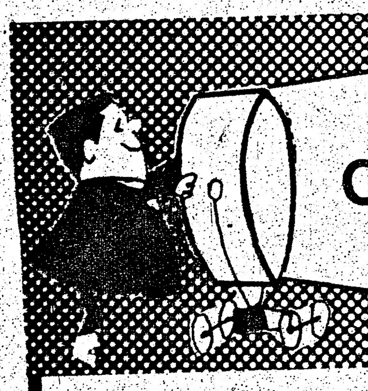
Terrana Variety Grocery
Yerba uruguaya y argentina
Productos ecuatorianos y colombianos
Productos italianos
Tarjetas y regalos
98 Winona Dr.
Tel.: 537-9267

DUNDAS
CLINICA de DENTADURAS
= HABLAMOS ESPAÑOL =
DENTADURAS COMPLETAS Y PARCIALES
Rebasados y Composturas
Consultas Gratis
Manuel Bentes L.D.T.
806 Dundas St. W.
Tel: 362-3532
Res: 535-4982

803 DUNDAS ST. WEST
TEL. 364-7885



solmar
TRAVEL AGENCY
Excursiones en Canadá, pasajes, documentación legal, inmigración, fletes aéreos o marítimos desde su puerta.
HABLAMOS ESPAÑOL



PROBLEMAS CON PERMISO DE TRABAJO?
LE CONSEGUIMOS TRABAJO Y UNA COMPAÑIA QUE LE PROVEERÁ DE PERMISO DE TRABAJO.
FAVOR CONSÚLTENOS.
FIVE CONTINENTS
Employment Agency
1273 Dundas St.W.
Esquina cor. Dovercourt
Tel. 531-5724

Buena Noticia

Descolonización de las Noticias

Por Jovan Mirio
(Tanjug, Belgrado)

BELGRADO.— Diez palomas mensajeras se han posado en los primeros días del año 1975 sobre las antenas de la agencia de noticias, Tanjug, procedentes de los cuatro puntos cardinales. Unos segundos después, la bandada se ha dispersado en diferentes direcciones, acompañada de alguna paloma mensajera de las riberas del Danubio Azul. Sus metas serán Asia, Africa y América Latina y, sus puntos de llegada, las agencias nacionales de noticias de aquellos países. A diferencia de las palomas mensajeras de Reuter, fundador de la primera agencia de noticias del mundo, estas "palomas mensajeras" partirán en alas de las ondas de potentes emisores electrónicos situados en cuatro continentes y se cruzarán, allá arriba, en el éter, con las "tradicionales".

Como fuentes fidedignas de los países no alineados afirman, esto marcará los primeros pasos de la más joven de las criaturas del mundo de la información. Se trata, en realidad del inicio del funcionamiento del intercambio multilateral de informaciones y noticias entre las agencias de noticias de los países no alineados y otros en desarrollo. Esta es una forma novísima de cooperación entre esos países. Muchos representantes oficiales de estos países han calificado ya esto de "comienzo de la descolonización de las noticias".

Las horas del proceso mundial de descolonización, con lo que está llevando a cabo el nuevo régimen de Lisboa, están contadas en el plano político. De este largo proceso han nacido ya decenas de países independientes, sobre todo, en suelo africano. Casi todos esos nuevos países independientes se han decidido en el plano internacional por la política del no alineamiento. Se ha dejado sentir, sin embargo, el que incluso después de la liberación y logro de una soberanía formal, ha quedado mucho por hacer. Se trata de caminos aún no desbrozados para la independencia y en los que el proceso de descolonización debe comenzar aún. La información del hombre de la calle es uno de los factores del desarrollo en el sentido estricto de la palabra y no sólo eso sino que, también, es creadora de una nueva conciencia liberada de las mentalidades y formas de pensar coloniales heredadas; esta cuestión, según la opinión más extendida, se ha impuesto en el orden del día más actual.

Y es en esto en lo que consiste, como fuentes competentes dicen, la misión de las "palomas mensajeras" que dentro de unos días cruzarán el mundo a través de las cintas perforadas de los teleprinters, desde la lejana ciudad de México, Buenos Aires o La Habana; Nueva Delhi, Bagdad, Rabat Kinshasa, Túnez, Belgrado, El Cairo o Yakarta, Dakar, Rangún, Colombo, Kartum, Mogadiscio y Yaundé, hasta Kabul, Argel, Acra o Trípoli. Los participantes en este "círculo" de partidarios del flujo libre de la información, no alineados, y otros países en desarrollo, tienen puestas grandes esperanzas en que su información "autóctona", acerca de ellos y de los demás, verá la luz del día en las columnas de los diarios, en las ondas de radiodifusión y en las pantallas de televisión de sus respectivos países y, quizás también en otros.

Las firmas "matrices" de las antiguas metrópolis han contribuido en cierta forma, sin la menor duda, a esta "explosión informativa" acaecida en los países recientemente liberados. Resulta claro que los tradicionales sistemas de difusión de noticias por medio de las agencias, han quedado a la zaga de los acontecimientos principales. Además, los espacios del Tercer Mundo, recientemente liberado, han ofrecido una oportunidad excepcional, en ausencia de "fuentes autóctonas". Es ahí donde reside precisamente uno de los puntales del colonialismo, aún en pie en esos países incluso después de su descolonización.

Y este "eco de Argel" no ha dejado de tener sus efectos. Ya se han producido los contactos pertinentes entre las agencias de noticias del Tercer Mundo en distintas ocasiones. Es así como se ha llegado a un acuerdo de promoción de "núcleos" de información. "Núcleos" libres de cualquier dimensión bloquista, organización rígida o confrontaciones "caprichosas" con los tradicionales sistemas de información de agencias, por el momento dominantes en el mundo. El fin esencial propuesto es, como señalan los órganos autorizados al respecto, el de divulgar noticias e informaciones realistas y objetivas tanto entre los países miembros como hacia el mundo altamente desarrollado, incluido el alineado en bloques de una u otra parte, desde los correspondientes centros informativos. Las instancias de las Naciones Unidas, se añade al respecto, han sido informadas a su debido tiempo de esta acción. Ciertos funcionarios de la organización mundial la han calificado de "importante contribución a la consolidación de la armonía y comprensión internacionales, acorde a las realidades imperantes en el mundo contemporáneo".

ONLY YOU CAN GIVE THE GIFT OF LIFE!
BE A REGULAR BLOOD DONOR

Leve Mejoría en Chile

Declinación de la Espiral de Precios

(La Patria, Santiago)

LA inflación, por desgracia, ha sido y es un mal endémico en Chile. Cuando otros países se alarman porque tienen una inflación del seis o del diez por ciento anual —como Estados Unidos, por ejemplo— nosotros el año pasado nos dimos el dudoso gusto de tener una inflación mensual —mensual, no anual— del cuarenta y cuatro por ciento.

Las razones de este fenómeno que hace ilusorios todos los aumentos de remuneraciones, son variadas. El principal motor de la inflación es el indiscriminado gasto fiscal, que obliga a echar a andar las prensas impresoras de billetes sin apoyo. Enseguida vendría la demanda de bienes de consumo, superior a lo que el país produce. Y luego hay otros motivos, entre los que no hay que dejar de lado las expectativas inflacionarias de industriales, empresarios y comerciantes, que, anticipándose a la inflación verdadera, se ponen a cubierto fijando precios superiores a los reales, lo cual, por supuesto, crea un infernal círculo vicioso.

Lo malo es que, en el centro de ese círculo, está el consumidor, el ciudadano común y corriente, que para subsistir sólo cuenta con un sueldo. Por mucho que éste aumente, la batalla la ganan siempre los precios. Es sabido que mientras los sueldos suben por la escalera los precios lo hacen por el ascensor.

Pero todo hace suponer que el flagelo inflacionario se bate en retirada. Así lo demuestran las cifras dadas a conocer por el Instituto Nacional de Estadísticas. Según el índice de precios al consumidor, en noviembre pasado se registró un alza del 9.7 por ciento, variación que es notoriamente inferior al aumento del costo de la vida habido en octubre del 18.9 por ciento. Asimismo, el alza de noviembre pasado es la más baja del año, con excepción de mayo, que sólo llegó a 8.7 por ciento.

En los primeros once meses del año en curso, la inflación alcanza a un 346.9 por ciento, en comparación con el 480.5 que se registró en noviembre del año pasado.

No hay duda que estos guarismos son alentadores, y aun cuando el proceso inflacionario está lejos de dejar de ser un serio enemigo de la recuperación económica del país, se advierte una fuerte declinación de la espiral de precios.

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper
CUPON DE SUBSCRIPCION
NOMBRE:
DIRECCION:
CIUDAD ZONA PROV.
NACIONALIDAD: TELEFONO:

MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"
6 meses ☐ $8.00	1 año ☐ $14.00	2 años ☐ $24.00

NOTA:
Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón.
COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO
P.O. BOX 1108 – ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA
PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 987-5328

¿La Crisis del Petróleo Hará Resurgir de sus Cenizas a la Locomotora de Vapor?

- EU tiene más reservas de carbón que de petróleo
- Las máquinas diesel no son realmente mejores
- Potencia, velocidad y economía en las de vapor

LOS ANGELES (OPGV).— ¿Revivirá la locomotora de vapor ahora que el petróleo se ha encarecido tanto, elevándose con ello enormemente el costo de operación de la diesel?

Aunque parece algo utópico, no es imposible que llegara a suceder, tomando en cuenta que aparte de que el precio de los hicrocarburos está por las nubes, se agotarán en algunas decenas de años más, mientras que por contrapartida los Estados Unidos tienen enormes yacimientos de carbón mineral.

La revista "Trains" (Trenes), en un prolijo estudio que publica bajo la firma de Bill Withuhn sobre la lucha que en los años 40's sostuvo la locomotora de vapor por sobrevivir, afirma que "perdió por defoult no por ninguna de las razones que se le pudieran atribuir a sus limitaciones o desventajas".

La adopción de la locomotora diesel se basó en una prueba que ahora se ve que fue muy superficial y que no debió ser determinante, según se desprende del análisis de "Trains", que prueba que en realidad la de vapor es tan buena y potente o tal vez mejor que la diesel.

Entre sus ventajas, que los ejecutivos rieleros descubrieron tardiamente, cuando ya habían "dieselizado" todos los ferrocarriles, es que mientras su vida útil había sido de 25 años, se percataron que la diesel apenas duraba 10 años.

Hacia el final de 1946, el Ferrocarril Central de Nueva York probó ambos sistemas de arrastre para comprobar su efectividad y saber el rendimiento por kilómetro, en el recorrido anual de cada uno de ellos.

Usó una locomotora de vapor tipo Niágara y una diesel de 4 mil caballos, entonces muy de moda, y el resultado fue favorable a la segunda... aparentemente.

LA "ULTIMA MARAVILLA" NO LO FUE TANTO... Y SU AHORRO TAMPOCO

La Niágara, con 8 ruedas motrices tuvo un costo de operación de 1.22 dólares por milla (9.47 pesos por kilómetro) y la diesel de 2 motors equivalente a 4 mil HP, 1.11 dólares (8.62 pesos).

Este ahorro —cuya diferencia califica la revista de ridículo—, la propaganda que desplegó la Electromotive Division de General Motors —diseñadora de las primeras diesel— sobre las cualidades técnicas de sus máquinas y el *hecho de que se hayan desanimado los fabricantes de las* locomotoras de vapor y no sacaran las máquinas que tenían en proyecto, más potentes y veloces, hizo que los ferrocarriles estadunidenses se decidieran por "la última maravilla" en sus equipos de tracción normal.

Cuando el Ferrocarril Central de Nueva York, tras las pruebas que hizo y convencido del "ahorro" que iba a hacer recibió el pedido de las máquinas diesel, se dio cuenta que en la práctica no podían mover los trenes que antes jalaban las Niágara.

Y tuvo que hacer un nuevo pedido de máquinas diesel, ahora de 6,000 HP, las que al recibir y comprobar que éstas sí podían hacer el trabajo de las Niágara, volvió a opinar que eran mejores que las de vapor.

Pero, ¡oh, desilusión!, el costo por milla era de 1.48 dólares, o sea 26 centavos (3.25 pesos) más que la Niágara. El ahorro que pensaban hacer de 11 centavos de dólar (1.37 pesos por milla se tornó así en el aumento del costo de operación señalado.

Mas ya era tarde —señala "Trains"— y el Ferrocarril Central de Nueva York no podía dar marcha atrás porque había descartado todas las de vapor, ejemplo que habían seguido los demás ferrocarriles importantes de Estados Unidos.

LA CRISIS ENERGETICA 30 AÑOS DESPUES ELEVO MUCHO OPERAR CON LAS DIESEL

La revista, empero, no habla de que sea factible que revivan las máquinas de vapor.

Esto, sin embargo, podría suceder porque, como señalamos, los costos de operación subieron muchísimo con el alza del petróleo, aparte de que éste llegará a agotarse.

Y es que, volviendo a la revista "Trains", la adopción del sistema diesel fue apresurado, sin sopesar bien el pro y el contra.

En la prueba que hizo el Central de Nueva York, la Niágara pudo mover el mismo tren a mayor velocidad y más rápidamente, con un sobrante de 25 por ciento de fuerza de arrastre, que la diesel de 4 mil caballos. Las pruebas se hicieron en un distrito determinado y en distintas condiciones climáticas cada vez.

La diesel sólo ganó en el esfuerzo tractivo inicial.

Como se señaló, el Central de Nueva York tuvo después que comprar máquinas diesel de 6,000 HP para que hicieran el trabajo que desarrollaban las Niágaras. Ello se debió a que las pruebas con las de 4,000 HP no fueron en diferentes tipos de terreno, sino en un distrito determinado.

LA MUERTE DE UN INGENIERO NUNCA FUE TAN INOPORTUNA

El análisis de "Trains" dice que hubo varios factores, pero no de tipo técnico, para que las de vapor perdieran la pelea.

Lima Locomotive Works, de Lima, Ohio, principal constructora de dichas máquinas, se desanimó fácilmente pese a que ya tenía los diseños para construir un nuevo tipo de locomotora más potente y veloz, basado en el sistema Chapelon, creado por un ingeniero francés de ese apellido, el cual era muy empleado en Europa pero principalmente en Francia.

Otro factor negativo para la derrota de las de vapor —dice "Trains"— fue el fallecimiento en 1942 de [illegible] Woodward, jefe de ingenieros de Lima, quien diseñó las locomotoras más potentes de vapor que se construyeron en Estados Unidos, como la Texas, la Big Boy, la Allegheny.

Lima quiso llevarse a Estados Unidos, para sustituir a Woodward, al ingeniero austriaco Giesel, famoso diseñador de un tipo especial de locomotoras de vapor que tenían una tracción suave y uniforme, además de que con ruedas más pequeñas alcanzaban mayores velocidades, pero hubo voces en contra entre funcionarios y accionistas de la empresa y no se realizó.

"Trains" señala que el factor humano fue determinante para que vencieran las diesel, pues los defensores de las máquinas de vapor estaban desanimados y no pidieron que se comparara a aquéllas con las locomotoras más potentes que las Niágara, como la Big Boy o la Chapelon francesa.

"No hubo osado que retara a cualquier diesel frente a una de las bellas, masivas Texas, que en las grandes llanuras podían jalar hasta 200 carros cargados a 50 millas por hora", dice la revista.

Woodward había diseñado una nueva locomotora que tendría 6 cilindros, en lugar de los 2 ó 3 tradicionales "pero no pudo defenderla porque estaba muerto" y quedó en proyecto, en su mesa de trabajo, concluye "Trains".

Por todo lo anteriormente señalado no sería remoto que revivieran las máquinas de vapor.

TAILOR
ROCCO PRESTI
SASTRERIA ITALO HISPANA

30% DE DESCUENTO DURANTE EL MES DE ENERO EN TODA SU MERCADERIA

OFRECEMOS TAMBIEN CUEROS ARGENTINOS

894 COLLEGE STREET
TORONTO, ONTARIO
PHONE 532-1626

KEITH REALTOR

H. Keith Limited · Realtor
GROWING WITH ONTARIO — OVER 45 OFFICES TO SERVE YOU

630 ST. CLAIR AV. WEST — 653-5530-4

ROBERTO ROMERO

Nos complacemos en anunciar que el Señor Roberto Romero ha ingresado en nuestro departamento de ventas. El Señor Romero tiene una gran experiencia en el mercado de Real Estate y les ofrece una amplia selección de propiedades, casas, casas de campo, apartamentos y terrenos de acuerdo a su entrega inicial o su cuota mensual.

KING & BATHURST
Propiedad de ingresos, 5 dormitorios, 3 cocinas, 3 baños, baja cuota inicial.

ST. CLAIR & KEELE
3 dormitorios, 2 cocinas, 2 baños, cantina, buena hipoteca.

Empiece un plan de ahorro registrado para su jubilación ahora, mientras aún recuerda la cantidad de Income Tax que ha pagado. Déjeme demostrarle lo mucho que ha podido ahorrar.

ADRIANA TAPIA

Excelsior Life
Excelsior Life
TORONTO-EGLINTON
BRANCH OFFICE
40 Wynford Drive,
DON MILLS, ONTARIO, M3C 1J5
Tel: (416) 429-4200

DISTINGUIDO CLIENTE:

HEMOS PENSADO EN USTED Y ES POR ESO QUE NOS ES MUY GRATO COMUNICARLES QUE LIBRERIA "EL CAMINO" SE AGRANDA PARA PODER OFRECERLES MAYOR SERVICIO Y ATENCIÓN, Y ADEMAS UN SURTIDO COMPLETO DE LIBROS, REVISTAS, DISCOS Y DIARIOS DE SU PREFERENCIA Y EL EFICIENTE REVELADO DE FOTOS EN 48 HORAS. TAMBIEN LO HACEMOS PARTICIPE DE NUESTRA SECCION DE ARTICULOS PARA EL HOGAR PROXIMA A INAGURARSE.

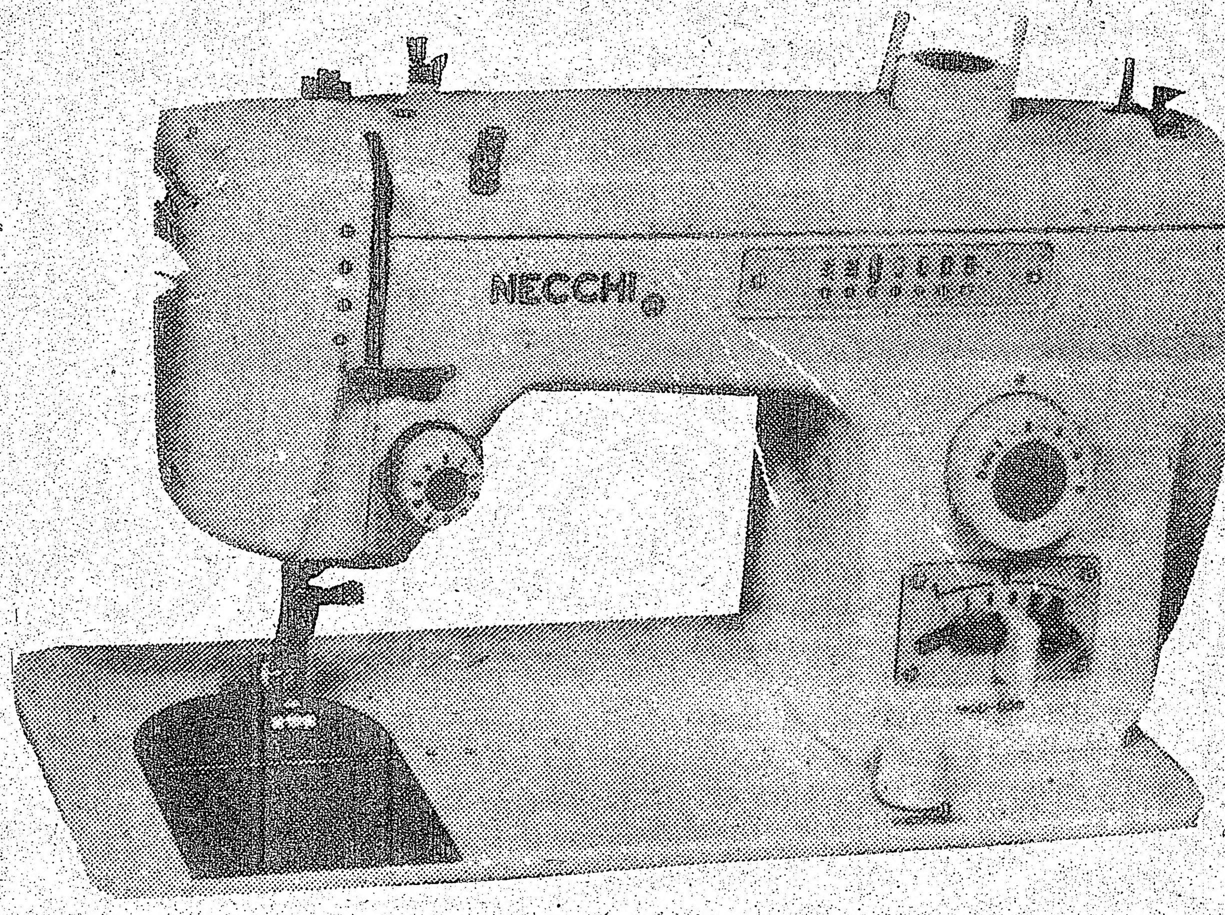
SIN OTRO PARTICULAR Y CON LAS GRACIAS ANTICIPADAS, ESPERAMOS SU VISITA. SALUDAMOS A USTED MUY ATENTAMENTE.

Luis A. Fernandez
anamaria
Mary Carmen

"EL CAMINO"
648 BLOOR ST.
TELEFONO 536-3006

NECCHI

Se complace en
presentar su
distribuidor
para Toronto.



LATINA RADIO
& STEREO
COMPONENTES

297 Augusta Ave
925-7578

2397 Finch Ave. W.
745-6464